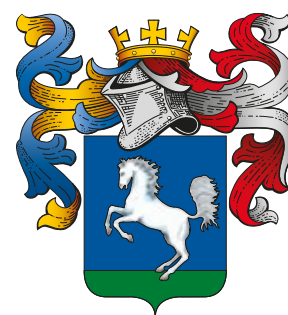


CSEPELI HÍRMONDÓ

2012. december 20.

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

III. évfolyam 24. szám



Áldott, békés karácsonyt
és sikerekben gazdag,
boldog új évet kívánok
minden csepelinek!

Németh Szilárd
országgyűlési képviselő,
Csepel polgármestere



**Csatornázás:
házi rákötés
előtt**

2. oldal



**Karácsonyi
körkérdés**

6. oldal



**Szépen író
kisdiákok**

9. oldal



**„Olyan,
mintha
repülnék”**

10. oldal



**Focival
avattak**

18. oldal

Nem szabad idő előtt kiépíteni és használni a házi hálózatot!

Csatornaépítés után, házi rákötés előtt

Az éppen fél éve tartó szennyvízcsatornázás során már szinte az összes helyszínen lefektették a vezetékeket. Az elkészült csatornát egy-egy szakaszon először több lépcsőben vizsgálják, és ha az minden szempontnak megfelel, akkor kezdődhetnek meg a helyreállítási munkák. Amíg az időjárás engedi, főként ideiglenes helyreállítások zajlanak, a végleges helyreállítás, az aszfaltutak, kapubejárók, járdák, zöldterületek teljes körű rendbetétele jövő tavaszra fejeződik be. Fontos tudnunk, hogy bár a házi hálózatot már számos utcában lehet tervezni, de az építéssel és az új csatorna használatával még néhány hónapot mindenképpen várunk kell.

Az új csatornahálózat építése a Hároszon befejeződött és Királyerdőben is a végéhez közeledik, a következő hetekben tovább folytatódik az aszfaltos utak ideiglenes, míg a földutak végleges helyreállítása. Az aszfaltos utak helyreállítása azért történik több lépcsőben, mert a csatorna ellenőrzése során előfordulhatnak eltérések, melyeket javítani kell, és emiatt újra szükségessé válhat a burkolat felbontása. Emellett a csatornafektetés után visszatöltött anyagnak is többhetes tömörödéssre, ülepedési időre van szüksége, de a közlekedés zavartalansága érdekében az ideiglenes helyreállításra mindenhol sor kerül, hogy a csepeliek rögtön használni tudják az utakat. Mivel a munkák jelentős része a téli hidegben nem végezhető el, a teljes körű helyreállítás, azaz az utcák mellett a kapubejárók, járdák, zöldterületek eredeti állapotra történő visszaállítása jövő tavasszal ér véget.

Házi rákötés: újabb utcákban lehet tervezni a belső hálózatot
Ahol már megtörtént az utcai vezetékek ellenőrzése, ott lehetőség nyílik arra, hogy megterveztesük a belső hálózatot, ami a házi rákötés első lépése. Az érintett

utcaszakaszok listája hétről hétre bővül, a legfrissebb adatok elérhetőek az ÉlőDuna honlapon (www.eloduna.hu), az új „Telken belül” menüpontban.

Ahogy arra már többször felhívtuk olvasóink figyelmét, nagyon fontos, hogy a házi hálózat tervezésére és kiépítésére kizárólag megbízható és megfelelő képesítéssel rendelkező szakembert válasszunk, ha az a célunk, hogy a csatornát még sokáig, problémamentesen használjuk. Egyszerű megoldást jelent a házi rákötéssel kapcsolatos teendők elvégzésére a Csepeli Városgazda új szolgáltatása, melynek keretében a cégtől akár egy csomagban rendelhetjük meg a rákötéssel kapcsolatos összes munkát. (Bővebb információ az ÉlőDuna Ügyfélszolgálat zöld számán: **06/80-296-830**).

A beruházás jelenlegi fázisában tehát a hálózat tervezése kezdhető meg, a belső csatorna építése és használata csak a Fővárosi Csatornázási Művek vonatkozó hozzájárulásával indulhat, amelyre várhatóan jövő év első félévében kerül sor.

Súlyos következményekkel jár az idő előtti rákötés

A házi rákötés teljes folyamata, a megkövetelt szigorú feltételek a lakosság érdekét szolgálják. Az idő előtti rákötés, azaz az új csatorna engedély nélküli használata komoly következményekkel jár. Amíg az FCSM nem veszi át üzemeltetésre az elkészült teljes csatornarendszert, addig az nem működik, tehát az engedély nélkül bevezetett szennyvíz nem folyik el. A bekerülő szennyvíz – a csatorna megteltével – elöntést, sőt közegészségügyi károkat is okozhat. Nem beszélve arról, hogy az idő előtti használat miatt az utcai vezetékek nem vizsgálható, így csúszik a csatorna ellenőrzése, ezzel együtt az érintett útszakasz helyreállítására is csak később kerülhet sor.

További 200 család kap új szennyvízcsatornát

Jó hír a csepelieknek, hogy a csepeli önkormányzat hathatós közbenjárásának, valamint Budapest Főváros Önkormányzata támogatásának eredményeként az eredeti tervek felül további 2,7 kilométernyi új szennyvízcsatorna épülhet meg a jelenlegi projekt keretében a kerületben, melynek köszönhetően újabb 200 család számára nyílik meg a lehetőség, hogy rákössön a korszerű szennyvízhálózatra. A kiegészítő fejlesztés keretében – legkésőbb jövő novemberig – az alábbi utcaszakaszokon épül majd szennyvízcsatorna.

közterület neve	utcaszakasz	közterület neve	utcaszakasz
Arany János utca	Erdősor utca - Gőz utca	Ófalu	Védgát utcától
Corvin út		Szatmári utca	Katona József u. - Széchenyi u.
Csobánc u.10.sz	Királyhágó u. - Csobánc utca 10.	Szent István utca	Szebeni utca - Domb utca
Damjanich u. 169.		Szent István utca	Szarka utca - Kórus utca
Duna dűlő	Halásztelek - Határ utca	Szentmiklósi út	Magyarádi u. - Varrógép u.
Hód utca	Vihorlát utca - Királyhágó utca	Szentmiklósi út	Vezeték utca - Erőmű utca
II. Rákóczi Ferenc út	Ady Endre u. - Vermes Miklós u.	Szentmiklósi út	Marógép u. - Szentmiklósi 92.
Káposztás utca	Védgát utcától	Szentmiklósi út	216-220. sz. - Tarpataki u.
Katona József utca	Kassai utca - Szatmári utca	Szentmiklósi út	Kárpát utca - Füredi utca
Királyerdő utca	Kövecses utca - Badacsonyi u.	Tinódi utca	Mikes utca - Murányi utca
Lázár Vilmos u. 15.		Védgát utca	Ófalu utca - iránytöréséig
Mátyás utca	Pöhltenberg utca - Kapisztrán utca.	Vesszősfa	Vesszősfa János utca - Martinász utca sarok
Muskátli utca	Szent István út - Jegenye utca	Völgy utca 8-89.	

Fejtörést okoz a házi szennyvízhálózat tervezése, kiépítése?



MEGBÍZHATÓ MEGOLDÁS HOSSZÚ TÁVRA:
HÁZI RÁKÖTÉS GARANCIÁVAL
A CSEPELI VÁROSGAZDÁTÓL!

Mit ajánlunk?

Kellemetlen meglepetések helyett...

MEGBÍZHATÓ RENDSZERT!

A házi hálózat építése során a legfontosabb szempont, hogy a csatorna hosszú távon, megbízhatóan működjön. A csepeli önkormányzat 100%-os tulajdonú cégeként az elkészült hálózatra garanciát vállalunk!

KULCSRAKÉSZ HÁZI HÁLÓZATOT!

Ha minket bíz meg a házi hálózattal kapcsolatos munkákkal, teljes körű szolgáltatást kap, mely magában foglalja: a tervezést; kivitelezést a szükséges anyagokkal együtt; a kapcsolódó ügyintézés (FCSM engedélyek stb.)

További információ a szolgáltatásról,
előzetes igénybejelentés:

ÉlőDuna Ügyfélszolgálat zöld szám:
06-80-296-830



06-80/296-830

E-mail: info@eloduna.hu • www.eloduna.hu

Villáminterjú Németh Szilárd polgármesterrel, országgyűlési képviselővel

Ilyen még nem volt! Lakossági rezsicsökkentés!



A Magyar Közlönyben jelent meg az a kormányhatározat, amely a lakossági villamos-energia, földgáz és távhő árak 2013. január 1-jével történő 10 százalékos csökkentését rendeli el. Miért született meg ez a döntés?

A kormány most először kizárólag a lakosság érdekeinek szempontjából vizsgálta meg a hazai energiapolitikát. Három dolgot alapítottak meg. Először: a magyar családok jövedelmüknek átlagosan 30 százalékát fordítják rezsiköltsé-

gekre. (Ez az arány Csepelen még nagyobb!) Másodszor: Európában – a vásárlóerő-paritást figyelembe véve – nálunk a legdrágább a gáz- és a villanyár, másfélszerese az EU átlagának. És végül: a Horn-kormány idején hat nap alatt privatizált energiaszolgáltatók eddig 350 százalékos szintisza haszonra tettek szert, amit a magyar háztartások fizettek meg. Összegezve azt mondhatjuk, hogy az energiaárak veszélybe sodorták a családokat, a magyar embereket.

Ez eddig is tudható volt, mégis minden évben csak emelték az árakat.

Eddig csak azt lehetett hallani, hogy „a piaci viszonyok nem engedik, hogy a lakossági energiaárakban ne legyen benne a szolgáltató cégek profitja”. Az ilyen, kizárólag a privatizált cégek érdekeit kiszolgáló gondol-

kodás mindig csak áremeléshez vezetett. Nos, ennek kell megálljt parancsolni! Az mégiscsak tartahatatlannak, hogy míg az EU-ban sereghajtók vagyunk a keresetek, jövedelmek tekintetében, addig mi fizessük a legmagasabb számlát. Nekünk a magyar emberek érdekeit kell érvényesítenünk ebben a kérdésben is.

Mit fognak érezni ebből a lakosok? Mennyivel több marad a pénztárcájukban?

2013-tól 10 százalékos árcsökkentést hajtunk végre a lakossági gáz-, villamos áram- és távfűtés díjainak tekintetében. Például egy csepeli panelben élő kétgyermekes család több mint 40 ezer forinttal fog kevesebbet fizetni, mint idén. De egy királyerdei házban élő egyedülálló nyugdíjas is hasonló nagyságrendben spórol majd az energiaszámlái kifizetésekor.

Hárosi bejárás

Háros: a négy négyzetkilométernyi területen – becslések szerint – mintegy kétezren élnek. A nagy, osztatlan telkek önkényesen felosztva: a kisebb részeket belső kerítések választják el. A zömmel engedély nélkül felhúzott épületek, melyek annak idején gyümölcstárolónak vagy éppen fészernak készültek – hiszen mezőgazdasági területről van szó – mára kisebb-nagyobb házakká, állandó lakóhellyé bővültek. Bár kiróható eljárás bírság az engedély nélkül épült házakra, de ennek szinte semmilyen eredménye nincs. Terjed is a szóbeszéd, hogy itt engedély nélkül lehet építkezni. Az épületek között – a szokásjog alapján kialakított – keskeny utcák húzódnak: ezek is magánterületnek számítanak, hiszen a telkek tulajdonosai csíptek le néhány métert a területükből útnak. Az utcák elnevezése is az itt élők „találmánya”: a Fradi, vagy éppen a Lajos utca nevét ők adták. Haros építéshatósági szempontból is igen problémás része a kerületnek. Az itt kialakult helyzet több évtizedes probléma: sem a pénz-bírság, sem a kényszerbontás nem oldja meg a gondot. A legfőbb kérdés persze az, hogyan lehetne segíteni azokon a sokszor elképesztő körülmények között, fűtetlen, félig befejezett házakban élőkön, akik itt húzzák meg magukat, nem egy esetben több gyerekkel. Sokan bejelentés nélkül laknak itt: az ország távoli pontjairól, de a határon túlról is érkeznek ide.

A december 13-ai hárosi bejárason a katasztrófavédelem, a rendőrség, a közterület-felügyelet, a tűzoltóság, az ÁNTSZ és az önkormányzat illetékes szakemberei mellett részt vett Németh Szilárd polgármester és Borbély Lénárd alpolgármester is.

A hárosi bejárás után a Csikó sétányon levő egykori általános iskola volt a következő átlomás. A 2006-ban eladott épület állapota a teljes pusztulás képét mutatja: a Görgey Artúr iskola életveszélyes állapotban van. A tulajdonos – bár az önkormányzat többször is felszólította a helyzet rendezésére és pénzbírságokat is szabott ki – semmit sem tesz. Szeméthalmok, logó kábelek, szétvert helyiségek, kitört üvegek, egy-egy „berendezett” szoba: hajléktalanok is meghúzzák magukat itt. A környező házak lakói azt mondják, éjszaka gyakran csörmpölést, zajt hallanak az épületből. A tulajdonos pedig – emeljük ki még egyszer – nem tesz semmit.



fotó: Zarándi Bence

Áldott karácsonyt
és boldog új évet
kívánunk!

Fidesz-KDNP-frakció



Nem terheli többé a Dunát Csepel szennyvize



fotó: Zarándi Bence

Tovább javul a Duna vízminősége Budapesten a csepeli szennyvíz-csatornázás keretében megépült, a közelmúltban átadott új létesítményeknek köszönhetően. Kelet-Közép-Európa legjelentősebb környezetvédelmi beruházásával és közműfejlesztésével Csepel – eddig tisztítatlanul a Dunába ömlő – szennyvize a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telepre (BKSZT) kerül. Az új berendezéseket az indítógomb megnyomásával dr. Szeneczey Balázs főpolgár-

mester-helyettes és Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere hozták működésbe december 7-én. A csepeli Vas Gereben utcai szivattyútelep korszerűsítése, valamint a létesítményt a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Teleppel összekötő, 6,5 km hosszú nyomóvezeték-pár megépítése a BKSZT COL4 kiemelt projektje volt. A 40 millió euró értékű beruházáshoz az Európai Unió Kohéziós Alapja 26 millió, a magyar állam 8 millió, a Budapesti Fővá-

rosi Önkormányzat 6 millió eurós támogatás nyújtott.

Ahogy Szeneczey Balázs az ünnepélyes megnyitón fogalmazott: Csepel folyamatosan szépül és fejlődik. A városfejlesztésért felelős főpolgármester-helyettes beszédében megdöbbentő ténynek nevezte, hogy bár az ÉlőDuna projekt keretében itt Csepelen készült el a régió egyik legnagyobb szennyvíztisztító telepe, mégis a kerület nagy részéről egészen ez ideig biológiai tisztítás nélkül közvetlenül ömlött a Dunába a háztartások szennyvize. „Erre a problémára reagálva, az Élő Duna-projekt részeként 2011 áprilisában indítottuk el azt a fejlesztést, melynek köszönhetően 2012 decemberére elkészültek és átadásra kerülnek azok a korszerű létesítmények, amely Csepel szennyvizét a központi szennyvíztisztító telepre továbbítják. Mától új időszakítás kezdődik Csepel és Budapest életében” – hangsúlyozta a főpolgármester-helyettes. Németh Szilárd, a kerület pol-

gármestere beszédében kiemelte: a csepeliek a teljes körű szennyvízcsatornázására több mint négy évtizedet vártak. „Ígéret sok volt, de az eredmények elmaradtak.” Az átadott szivattyútelepről szólva elmondta, hogy ez a negyvenes évek óta üzemelő telep „teljes körűen megújult, a legkorszerűbb berendezésekkel szerelték fel, és készen áll arra, hogy mind a régi, mind az újonnan csatornázott csepeli háztartások szennyvizét is fogadni és a tisztítás céljából továbbítani tudja.”

Az 1943 óta működő Vas Gereben utcai szivattyútelep újonnan épített gépházába új szűrőrácsokat építettek be, és a három új, nagy teljesítményű szivattyúcsoporthoz korszerű vezérléssel látták el, ami biztosítja a szinte teljesen felügyeletmentes, automata üzemelést. A telep kapacitása is megnőtt: az eddigi napi 10-12 ezer köbméter helyett mostantól napi 20 ezer köbméter szenny- és csapadékvizet képes a központi szennyvíztisztítóba továbbítani.

Nemzetiségi önkormányzatok közmeghallgatása

Négy csepeli nemzetiségi önkormányzat tartott közmeghallgatást a Királyerdei Művelődési Házban december 4-én: a német, az örmény, a görög és a bolgár. A Csepeli Roma Nemzetiségi Önkormányzat december 3-án rendezte meg saját közmeghallgatását. A csepeli nemzetiségek képviselői azt várják a csepeli önkormányzattól, hogy az erkölcsi támogatás mellett szánjon több pénzt az egyesületek működésére is. Farkas László, a Csepeli Roma Nemzeti-

ségi Önkormányzat elnöke főként a cigányok munkába állásának gondjairól és a lakhatási körülményeikről beszélt. A románok számos eseményt szerveztek, illetve vettek részt más kisebbségekkel közösen a kerületi nemzetiségi napokon.

Lászlóné Balázsovits Magdolna, a Csepeli Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke azt emelte ki, hogy Csepel újjáépítésének 300. évfordulója kapcsán különösen sok eseményen vettek részt. Az

év elején rendezték meg a hagyományos sváb bált, amelyen a régi csepeli sváb családok leszármazottai is megjelentek. Tavasszal vers- és prózamondó versenyt, nyáron pedig táncos életmód táborot szerveztek. Gyerekeket utaztattak Lengyelországba, majd más kisebbségekkel együtt aktív résztvevői voltak a nemzetiségi napoknak. Ősszel rendezték meg a sikeres Oktoberfestet, majd legutóbb a német nemzetiségi kulturális és táncgálát, valamint az Erzsébet- és Katalin-napi táncos rendezvényt. Szárkiszján Ádám, a Csepeli Örmény Nemzetiségi Önkormányzat elnöke azt mondta, hogy minden tervüket sikerült megvalósítaniuk az idén. Megemlítette az anyaországgal való kapcsolat ápolását, az örmény nyelv oktatásának támogatását. Júniusban jeles esemény volt a Szent Gergely-ünnepség, amelyen az örmény keresztény államiság megszületésére emlékeztek Szamosújváron. Októberben örmény filmnapot tartottak, Miku-

lás napján és karácsonykor pedig megajándékozzák a gyerekeket.

Deliagosz Paszkalisz, a Csepeli Görög Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a görög táncmozgalmat emelte ki, amely jövőre lesz tízéves Csepelen. Immár nyolc esztendeje annak, hogy rendszeresen megrendezik a görög estet, amelyen görögországi táncosok, énekesek lépnek fel. Terveik között szerepel egy komolyzenei koncert megszervezése, amelyen görög klasszikus zenét is hallgathat a közönség. Szeretnék jobban megismertetni a magyarországi görögök történetét, amely több évszázadra nyúlik vissza.

Jorgov Cvjatkó, a Csepeli Bolgár Nemzetiségi Önkormányzat elnöke arról beszélt, hogy anyagilag támogatták a bolgár óvodát, júniusban pedig gyerekek számára szerveztek hagyományörző táborot Bulgáriában. Decemberben bolgár mesenapot és fotókiállítást rendeznek.



fotó: Bede Orsolya

Fejlesztik a közvilágítást a Vízmű lakótelepen

A köznevelési feladatokat ellátó, önkormányzati fenntartású intézményeket állami kézbe adják át – az ehhez szükséges megállapodás megkötését jóváhagyta a csepeli képviselő-testület december 13-ai rendkívüli ülésén. A testület elfogadta, hogy a nevelési-oktatási intézményekben az étkezési díjak az inflációnál kisebb mértékben, 5 százalékkal emelkedjenek jövőre. Az önkormányzat támogatja a Csepeli Vívó Egyesületet és a Sváb Bál megrendezését, valamint – a lakosság kérésére – fejlesztik a Vízmű lakótelepen a közvilágítást.

Szenteczky János, az MSZP frakcióvezetője a testületi ülés elején méltatlannak nevezte azt a helyzetet, hogy a napirendi témákról szóló előterjesztések egy részét csak pár órával az ülés előtt kapták meg, ezért nem tudtak felkészülni a döntéshozatalra. Megemlítette, hogy annak idején a Fidesz képviselői is szóvá tették a hasonló szituációkat, mikor ellenzékben voltak. Nehezményezte azt is, hogy indokolatlanul sok a rendkívüli ülés. Ezek után bejelentette, hogy „az MSZP frakciója nem kíván díszletként szerepet vállalni a szavazásban”. Németh

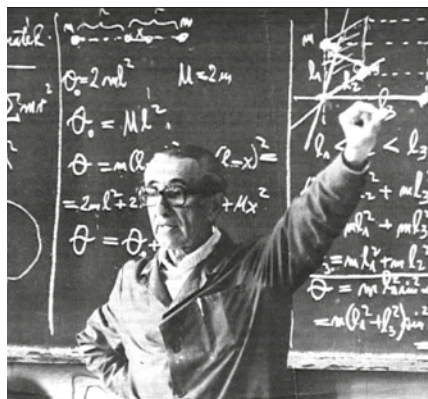
Szilárd polgármester ezt követően félórás olvasási szünetet rendelt el. A szocialisták felvetése kapcsán utalt rá, hogy nem csak Csepelen, hanem az egész országban „feszített tempóban” dolgoznak. Kiemelte, hogy a parlament több törvényt hozott 2010 óta, mint a korábbi húsz évben összesen. A szocialista frakció tagjai az ülésen ezek után kikapcsolták a szavazógépeiket, és egyetlen napirendnél sem szavaztak.

A képviselő-testület döntése alapján – az új köznevelési törvénynek megfelelően – az önkormányzat által fenntartott oktatási intézményeket állami kézbe adják. Az ott dolgozók ugyanúgy folytatják munkájukat, mint eddig. Szintén döntés született arról, hogy a gyermek-étkeztetési díjak 5 százalékkal emelkednek az önkormányzati nevelési-oktatási intézményekben jövőre: az áremelés nem éri el az infláció mértékét. A közelmúltban jelentősen megnövelt létszámú közterület-felügyelet önálló költségvetésű szervvé alakul január elsejétől. A szervezeti változás a közterület-felügyelet feladatait nem érinti. A Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat szintén önálló költségvetésű szerve-

zetként biztosítja szolgáltatásait 2013-ban. A testület a Fidesz-KDNP és a Jobbik képviselőinek szavazataival elfogadta azt a javaslatot is, hogy az önkormányzat 200-200 ezer forinttal támogatja a Csepeli Vívó Egyesületet és a Sváb Bál megrendezését. A lakók kérésére fejlesztik a közvilágítást a Vízmű lakótelepen. A Csángó Bál költségeire 400 ezer forintot szavaztak meg. A Csepel-sziget északi részének fejlesztésére vonatkozóan a képviselők javaslatot fogadtak el, hogy a fővárosi önkormányzattal közösen találjanak megoldást az üresen álló terület rendezésére. Pákozdi József (Jobbik) javaslatára az önkormányzat felmondja a megbízási szerződést Zoltán Ákos bírósági végrehajtóval, mert az eddigi együttműködés sem szakmailag, sem eredményesség szempontjából nem váltotta be a hozzá fűzött reményeket.

A testület elfogadta azt a javaslatot, amely alapján nyilvánossá teszik a Mátyás Király Általános Iskola tornatermének és udvarának használatával kapcsolatos, visszasságokat feltáró vizsgálati jelentést.

csarnai



300 millió természet- tudományos oktatásra

Lapzártánk után érkezett a hír, hogy a csepeli önkormányzat a Jedlik Ányos Gimnázium természettudományos oktatás módszertanának és eszközeinek megújítására 303 252 485 forint támogatást nyert el az Új Széchenyi Terv Megújulás Operatív Program rendszeréhez benyújtott pályázatával. A pályázat a Vermes Miklós terv része, az elnyert pénz óriási lehetőség az iskolának, hogy fellendítse a természettudományos tárgyak tanítását. A témával januári számunkban bővebben foglalkozunk.

Párbeszéd a közelmúltról

Megjelent a Trianoni Szemle dupla száma, amelyet a Csepel Galériában mutattak be a közönségnek december 7-én. A folyóirat szerkesztőinek célja, hogy „tisztességes polémiát” indítsanak el közelmúltunk történelméről. A lap megjelenését a csepeli önkormányzat támogatta.

Németh Szilárd polgármester elmondta: Csepelről sokan tévesen gondolják, hogy „vörös”, mivel a Kádár-korszakot megelőző időszakban egyáltalán nem használták ezt a jelzőt a kerületre. A Kádár-korszakban ragadt rá Csepelre a „vörös” szó, amely egy kitalált elnevezés. A Trianoni Szemle támogatásával az önkormányzat azt a törekvését fejezi ki, hogy megszabaduljon attól a múlttól, amely beár-

nyékolja a kerület történelmének közelmúltját. A polgármester szerint a közéletben még mindig nem sikerült teljes mértékben szakítani a régi rendszerrel, noha 22 év eltelt a rendszerváltás óta. Történészek kutatják a kerület közelmúltját a levéltárakban, beleértve a III/III-as ügynökök tevékenységét is. Várhatóan februárban tárják a nyilvánosság elé, miféle ügynöki és besúgó hálózat működött Csepelen a kommunizmus évtizedeiben. Fábíán Gyula, a Trianoni Szemle szerkesztőbizottságának elnöke arról beszélt: szerkesztőtársaival együtt arra törekedett, hogy tisztességes polémiát indítsanak el a második világháború előtti Magyarország történelméről.

Szidiropulosz Archimédész főszerkesztő azt emelte ki, hogy a folyóiratban megjelenő cikkek a korábbi hivatalos véleményekhez képest új megvilágításban mutatják be a korszakot és legjelentősebb szereplőit. Az egyik cikk Csepelről és a Szent Imre téren álló korabeli országzászlóról szól.

Tisztelt Ügyfeleink!

Tájékoztatjuk önöket, hogy a gyámhivatal, a családtámogatási iroda, az ügyfélszolgálati és okmányiroda megváltozott helyszínen fogadja ügyfeleit.

Gyámhivatal

Bp. XXI. Szabadság u. 21.

Okmányiroda

Bp. XXI. Szent Imre tér 3.

Családtámogatási Iroda

Bp. XXI. Petz Ferenc u. 1–3.

2012. december 27-én és 28-án a polgármesteri hivatal igazgatási szünet miatt zárva tart.

Kérjük szíves megértésüket és türelmüket!

Dr. Szeles Gábor, jegyző

Karácsonyi körkérdés

VAJON HOGYAN KÉSZÜLÖDNEK A KARÁCSONYRA, HOGYAN TÖLTIK AZ ÉV VÉGI ÜNNEPEKET A KERÜLET VEZETŐI, AZ ELLENZÉKI PÁRTOK KÉPVISELŐI? KÉRDÉSÜNKRE MINDANNYIAN SZÍVESEN VÁLASZOLTAK.



Németh Szilárd polgármester „A főzés az én feladatom”

Karácsonykor nálunk jön össze a család. Anyósommal, édesanyámmal és a sógorom családjával együtt ünnepelünk, és megyünk majd az éjféli misére. Mindig óriási a jövőmenés, mindig történik valami. Mindenkinél van feladata: a karácsonyfát a gyerekek díszítik fel, a főzés pedig az én reszortom, engem ez kapcsol ki a legjobban. Munka után is alig várom, hogy otthon legyek a konyhában, és főzzek valami finomat. Már hetekkel a nagyobb ünnepek előtt azt tervezgetjük a feleségemmel, hogy mi legyen a menü. Idén is lesz például halászlé, töltött káposzta, kocsonya és mákos bejgli, de a hagyományos ételek mellett mindig készítek valami különlegességet is. A karácsonyt olyan ünnepnek tartom, ahol a legjobban megmutatkozik a család összetartozása, az egymás iránti szeretet. Felelősséggel tartozunk egymás iránt, de ez nem teher, hanem sok-sok örömmel teli feladat. Akik azonban valamilyen okból nem tudnak részesülni a család és a rokonok által közvetített szeretet örömeiben, nagyon elkeseredettek lehetnek. Ezért kérek arra minden

csepelit, hogy jobban figyeljünk egymásra, és azokhoz is legyen néhány jó szavunk, akik egyedül kénytelenek tölteni a karácsonyt.

Ábel Attila alpolgármester „A látszólag kis dolgok a fontosak”

A karácsony nálunk a legfontosabb családi ünnep. Gyerekkoromban az apai nagyszülőknél gyűltek össze a testvérek, unokatestvérek. Mi gyerekek a nagymamával együtt énekelünk a fa mellett, és utána – persze óriási hangzavarban – ajándékoztuk meg egymást. Mindebből ma már csak a szép emlékek maradtak. A nagyszülők, majd édesapám halála óta „kis karácsony” van. Bensőségesebb, de továbbra is nagyon fontos. Az ajándékozás is háttérbe szorult, csak a gyerekek felé van különösebb fontossága. A legfontosabb az együttlétt, hogy örüljünk egymásnak. A feleségemmel év közben ritkán tudunk hazautazni Szolnokra, ahol a szüleink élnek. Ilyenkor végre nem csak egy napig maradunk, és jut idő egymásra. Persze napokig tart az egyeztetés, hogy mikor melyik szülőnél leszünk. De aztán sokat beszélgetünk, és a közös étkezéseknek is megadjuk a módját. Szerintem ezek a látszólag kis dolgok a fontosak, hiszen a karácsony a szeretet, az összetartozás ünnepe.

Borbély Lénárd alpolgármester „Flóra már élvezzi az ünnepet”

Egész évben folyamatosan, megállás nélkül dolgozom. Ha nem a Parlamentben vagyok, akkor Csepelen van dolgom. Szinte soha sincs megállás. Sok más miatt, ezért is különleges számomra az év vége, amikor elérkezik a karácsony. Nekem ez egyet jelent azzal, hogy minden időmet a feleségemmel és a most 16 hónapos kislányommal töltöm, akik a lehető legtöbbet jelentenek a számomra. Még csak két éve vagyunk házasok, de az eddig kialakult szokások szerint a karácsonyfát én díszítem fel, az ajándékokat pedig a feleségem csomagolja be. Azokat persze közösen vásároljuk meg. A kislányunk, Flóra már elég idős ahhoz, hogy élvezni tudja a karácsony légkörét, még akkor is, ha most még nem tudja, mit is jelent ez pontosan. A Mikulást is nagyon szerettem, biztos vagyok benne, hogy a feldíszített fát is élvezni fogja. A szentestét valamilyenünk szüleinél fogjuk megünnepelni, akik

kel ilyenkor szintén sokkal több időt tudunk együtt lenni, és a terveim szerint valamikor el is utazunk a nagyszüleimhez, határon túlra, Nagyszalonta mellé. Így teljes számomra ez az ünnep.

Morovik Attila alpolgármester Fogadalom szilveszter napján

Karácsonyi feladataim közé tartozik a hal megvásárlása, tisztítása, de segíték a feleségemnek a halászlé elkészítésében is, mert rengeteg halból főzzük a levest, és sok a paszizni való. A fenyőt a kisebbik lányommal együtt vesszük meg a csepeli piacon, majd közösen díszítjük fel. Szentestén hagyományosan halászlé, rántott hal, mákos és diós bejgli kerül az asztalra. Ilyenkor megvan a bójtje annak, hogy a szokásosnál többet eszem, és kevesebbet mozgok. Korábban, amikor testnevelő tanárként dolgoztam, több idő jutott a mozgásra, de mostanában sajnos elmarad a testedzés. Mint általában mindenki, szilveszterkor én is fogadkozom, hogy az új esztendőben jobban odafigyelek, mikor és mennyit eszem.

Vallásos család vagyunk, ami azt is jelenti, hogy szenteste elmegyünk az éjféli misére a Jézus Szíve-templomba. A karácsonyt kizárólag családi körben töltöm. Ebben a feleségemen, gyerekeimen és unokáimon kívül beletartoznak a nagyszülők is. Mivel a gyerekeim már felnőttek, úgy döntöttünk, hogy csak az unokák kapnak jelentősebb ajándékokat. A többieknek jelképes figyelmességekkel lepük meg, olykor saját készítésű tárgyakat ajándékozzunk egymásnak. A feleségem rendkívül ötletes, így az egyszerűbb ajándékokat is nagyon ügyesen tudja „tálalni”.

Pákozdi József (Jobbik) Ünnepi karácsonyfát a szabadban

Amióta kertes házban lakunk, szentestén az ajándékokat a családi házunk udvarán adjuk át egymásnak. A kertünket díszíti az a fenyőfa, amelyet éveken keresztül rendszeresen feldíszítettünk. Idén már nem azt a fát ékesítjük fel, amelyet éveken ezelőtt, mert jócskán megnőtt, már nyolcméteres. Védjük a terméshozamot, és az általunk négy éve csemeteként ültetett fenyő lesz feldíszítva. Ha esik a hó, behúzódnak a házba, de ha nem, akkor jól felöltözünk, s a szabadban ünnepelünk. A fa





**„Angyal, vidd meg a hírt az égből,
Mindig új élet lesz a vérből.
Találkoztak ők már néhányszor
- a gyermek, a szamár, a pásztor -
Az alomban, a jászol mellett,
Ha az Élet elevent ellett,
A csodát most ők is vigyázzák,
Leheletükkel állnak strázsát,
Mert Csillag ég, hasad a hajnal,
Mondd meg nekik -
mennyből az angyal”**

Márai Sándor

feldíszítése az én feladatam, de a lányom is szokott segíteni.

A vacsorát szűk családi körben fogyasztjuk el a nagyszülőkkel. A konyha a feleségemé, aki nagyszerűen főz, teljes mértékben rábízunk a karácsonyi menüt. A család nem szereti a halat, a feleségem legfeljebb apró, szálfakémes halrudakat süt ki. Természetesen nálunk is van a szokásos mákos és diós bejgli, valamint zserbó.

Az ajándékozást nem visszük túlzásba, mert a karácsonynak nem az anyagi része a lényeges, hanem a szeretet. Persze megvesszük, amit tudunk. Inkább azonban a család összetartása, a szeretet az, amelyet igyekszünk az egész esztendő folyamán szem előtt tartani a nehézségek ellenére is. A karácsony többi napján a nagyszülőket keressük fel, és pihenünk, együtt vagyunk szeretteinkkel.

Azt kívánom, hogy mindenki csak boldog arcokat lásson, a szemek csillogása szerezzen boldog ünnepet. Ezúton is mindenkinek áldott, békés és szeretetteljes karácsonyt kívánok!

Tenk András (LMP)

Készülődés diótöréssel és flódnival

Nálunk a karácsony a szokásos bevásárlással kezdődik, amelynek oroszlánrészére rám hárul. A mézet, gyümölcsöket, húsokat a csepeli piacon vásárolok meg, míg a süteményekhez szükséges diót, mogyorót rokonainktól kapom. A fenyőfát a feleségemmel és a gyerekekkel közösen vesszük meg. Édesanyámnak is én szerezem be a fenyőt, amelyet szenteste napján beácsolok a helyére. Szívesebben választok vágott fenyőt, és persze „potyogósat” az illata miatt.

A karácsonyi menü általában a szokásos halászlé, szilvával töltött pulyka, valamint

diós és mákos bejgli. Ezeken kívül néhány nemzetközi vagy hazai ételkülönlegesség is a tányérra kerül. Külön megemlíteném az általunk minden évben másként elkészített flódnit, amely – ha valaki nem ismerné – egyfajta habos-mákos sütemény. Gyerekeim imádnak kuktáskodni, amelyről külön élménybeszámolót tartanak az óvodában. Én a takarításból és a diótörésből veszem ki a részem.

Az ajándékozás inkább jelképes. Nem kívánjuk a karácsony szentségét alárendelni az ajándékozási kényszernek. Rokonainknak saját készítésű apróságokat, finomságokat adunk és mi is inkább ilyen ajándékokat szeretünk kapni. Személy szerint többre értékelek egy-egy saját készítésű kis karácsonyfadíszet, süteményt vagy kisebb személyes jellegű tárgyat, mint egy csillogó-villogó, drága, ámde pár hónap múlva haszontalanul váló holmit. A legkisebbeknek persze jár a játék, de csak módjával.

Dobák István (MSZP)

Karácsony meghitt hangulatban

A karácsony kedves ünnep számomra, hiszen a bensőséges családi együttlétről szól. Napjaink túlhajszolt, rohanó világában jól esik kicsit fellelegezni, és szeretteim körében, meghitt hangulatban tölteni az ünnepi órákat. A család nő tagjai már december elején karácsonyi pompába öltöztetik a lakást. Ilyenkor karácsonyi kaktuszok, mikulásvirágok, mécsesek, mikulások és rénszarvasok jelzik az ünnepi hangulatot. Az adventi koszorú készítése feleségem ügyességét igényli, a gyertyák „felelőse” én vagyok. A környezet védelmét fontosnak tartjuk, ezért évek óta dézsás, földlabdás fenyőt vásárolunk. Olcsóbb, és felállítása is kisebb veszéllyel

jár. Lányommal közösen díszítjük: ő girlandokkal, gömbökkel és szalancukokkal, én pedig csúcsdíszel és izzósorral.

Az ünnepi menü elképzelhetetlen hal nélkül. Feleségem kedvenc étele a halászlé, gyakorlott háziasszonyként istenien készíti. Az ebéd első fogásaként szoktuk enni, ezt követi a mákos guba, majd a kávé és sütemény. A karácsonyi vacsora rántott hal majonézes burgonyával, a desszert pedig mákos és diós bejgli. Végül almát eszünk, amelyet annyi cikkre vágunk fel, ahányan az asztal körül ülünk. Családi hagyomány szerint a cikkekre vágott almászeleteket szét kell osztani egymás között, hogy a család mindig összetartsa. Ezt követően csengettyűszóra gyűlik a család a karácsonyfa köré, ahol ajándékokkal szerzünk meglepetést és örömet az év legszebb, várva várt napján.

Összeállította: Csarnai Attila

**„Nem volna más vallás,
Nem volna csak ennyi:
Imádni az Istent
És egymást szeretni...
Karácsonyi rege
Ha valóra válna,
Igazi boldogság
Szállna a világra...”**

Ady Endre



Egyházi élet

Velünk az Isten!

„Velünk az Isten, értsétek meg emberek és térjetelek meg, mert velünk az Isten!” Minden karácsonyi szent liturgián ezt énekeljük a hívekkel lelkesen és boldogan, refrénként Izaiás próféta jóvendöléseinek soraira. Noha Izaiás, Krisztus előtt a nyolcadik században élt, mégis előre tudatta, hogy „íme a szűz méhében fogan és fiút szül, kinek neve Emmánuel”. (Azaz velünk az Isten). Mikeás próféta, aki Izaiás kortársa volt, még a születés helyéről,

Betlehemről is prófétált. Így készült az Ószövetség a Messiás születésére. Nekünk is készülnünk kell. Templomaink, a Szentírás, az imádságok, a karácsonyi dallamok, jótetteink, mind-mind készítik lelkünket Jézus születésének megértésére. Amikor a templomban együtt fogunk ünnepelni, vagy otthon a fa alatt bontogatjuk az ajándékokat és énekeljük a csillagszórók mellett régi karácsonyi énekeinket, jusson eszünkbe, hogy a legnagyobb ajándék, az értünk megszületett Krisztus. Ezekkel a gondolatokkal kívánok görög katolikus egyházközségünk nevében is áldott ünnepeket minden olvasónak!

Prodán Gábor atya



Béke-téri Jézus Szíve-templom

December 24-e

Pásztorjáték gyerekeknek, 15 óra

Pásztorjáték felnőtteknek, 23.15

Éjféli szentmise, 24 óra

December 25-e

Pásztorok miséje, 7 óra

Családi szentmise, 9 óra

Szentmise, 11 óra

Szentmise, 18 óra

December 26-a

Szentmise, 7 óra

Szentmise, 9 óra

Szentmise, 11 óra

Szentmise, 18 óra

December 30-a

Szentcsalád ünnepe

Szentmise, 7 óra

Szentmise, családok megáldása, 9 óra

Szentmise, 11 óra

Szentmise, 18 óra

Ünnepi alkalmak

A Budapest-Csepel-Központi Református Egyházközségben családi áhítat lesz december 24-én, 14 órakor, a gyülekezet emeleti nagytermében (Kiss J. alt. u. 48), valamint karácsonyi úrvacsorás istentisztelet 25-én és 26-án, délelőtt 10 órakor a templomban (Károli Gáspár u. 13.)

Budapest-Csepel Evangélikus Templom

December 24-e, istentisztelet, 14 óra

December 25-e, istentisztelet úrvacsorával, 10.30 óra

December 26-a, istentisztelet úrvacsorával, 10.30 óra

December 31-e, óév esti istentisztelet, 18 óra

Január 1-je, istentisztelet úrvacsorával, 10.30 óra

Csepeli görög katolikus templom (Rákóczi Kert 33.)

December 24-e, kántáló liturgia, 18 óra

December 25-e, karácsonyi szent liturgia betlehemes játékkal, 11.30 óra

December 26-a és 30-a, ünnepi szent liturgia, 11.30 óra

Január 1-je, újévi szent liturgia

Január 6-a, szent liturgia vízszenteléssel

Csepel-Királyerdői Református Egyházközség

December 24-e, karácsonyi áhítat, 15 óra

December 25-e, istentisztelet, 10 óra

December 26-a, istentisztelet, 10 óra

December 31-e, óévbúcsúztató, 15 óra

Január 1-je, újévköszöntő, 10 óra

Baptista Gyülekezet

December 23-a, istentisztelet, 10 és 17 óra

December 25-e, istentisztelet, 10 és 17 óra

Gyermekek karácsonya

December 30-a, istentisztelet, 10 és 17 óra

December 31-e, istentisztelet, 17 óra

Január 1-je, istentisztelet, 10 óra

Alkalmainkra mindenkit szeretettel várunk!

Közeledik a karácsony

Az alábbi történetet Rigóné Pataki Éva óvodapedagógus küldte el szerkesztőségünkbe.

Nemrég a Szent Imre téri postán jártunk a Hétszínvirág óvoda óvodásaival. Nézelődtünk, körbejártuk a kiállított polcokat, megbeszéltük, mi minden van a postán, milyen munka folyik ott. Ahogyan nézelődtünk, egyszer csak odajött hozzánk egy idős néni, és átnyújtott nekünk két Mikulás-zacskó cukrot. „Ne csak nézzék a gyerekek ezeket az édességeket, hanem egyenek is belőle” – mondta. Sietett kifizetni az édességet, nehogy elmenjen a csoport az ajándéka nélkül. Megmelegedett a szívem. Azonnal kibontottam a zacskót, és kiosztottam a gyerekeknek a cukrot, hogy lássa a néni a gyerekek örömét. Mikor a kijáráshoz értünk, egy másik idős hölgy nyújtott át nekünk két zacskó cukrot... Nagyon jó érzés volt, ennyi adakozást még nem tapasztaltam. Mindenki örült, mosoly volt az arcokon, melegség a szívünkben, édes íz a szánkban...

Koncert a gyerekekért

Jótekonysági koncertet tartottak az Egressy Béni Református Művészeti Középiskolában december 12-én. Az esten világhírű művészek zenéltek, a belépők megvásárlásából befolyó összeget a hárosi gyerekek megsegítésére fordítják. Fellépett – többek között – Szakcsi Lakatos Béla Liszt- és Kossuth-díjas jazz-zongorista, Gerdesits Ferenc, a Magyar Állami Operaház magánéneke, Mezei Gábor harmonika- és Bangó Béla hegedűművész. Szeredy Krisztina énekes az ő kíséretükkel adta elő a Szép vagy, gyönyörű vagy Magyarország és az Ott, ahol zúg az a négy folyó című dalokat. Az este – melyet Makrai Pál vezetett – Kerekes Ali gitárművész játékával zárult. Az est fővédnöke Németh Szilárd országgyűlési képviselő, Csepel polgármestere volt. Az önkormányzatot Ábel Attila alpolgármester képviselte.

A rendezvény végén a főszervező Balogh Ernő kisebbségügyi tanácsnok, hárosi biztos bejelentette: 112 ezer forint adomány gyűlt össze. „Ebből a csepeli Jézus Szíve-templom plébániája – Kispál György atya segítségével – 31 ezer forintot gyűjtött. A pénzből a Hároszon élő gyerekek számára vásárolunk élelmiszert, s a csomagokat a legjobban rászorulóknak osztjuk szét” – tette hozzá Balogh Ernő.



foto: Zarándi Bence

Szépen író kisdíákok

ELSŐ ALKALOMMAL RENDEZTÉK MEG AZ ADVENTI SZÉPIRÓ VERSENYT A CSEPELI ÁLTALÁNOS ISKOLÁK ALSÓ ÉVFOLYAMÚ TANULÓI SZÁMÁRA A KAZINCZY FERENC ÁLTALÁNOS ISKOLÁBAN DECEMBER 12-ÉN. A VERSENYT A CSEPELI VÁROSKÉP KFT. SZERVEZTE A KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATÁSÁVAL. AZ ESEMÉNYEN KÖSZÖNTŐT MONDOTT LEZSÁK SÁNDOR, A PARLAMENT ALELNÖKE.



foto: Bende Orsolya



Lezsák Sándor elmondta: csepeli kötődéssel is rendelkezik, édesapja ugyanis a Csepel Vas- és Fémművekben dolgozott egészen haláláig. Politikusi pályafutása előtt maga is tanított gyerekeket tanyasi iskolákban, s mindig nagy figyelmet fordított a szépen rajzolt betűkre. Az írásképből következtetni lehetett arra, milyen családi körülmények között él a gyerek. Márpedig a tanulók lelki életének szem előtt tartása legalább olyan fontos, mint maga az oktatás. Lezsák Sándor meghívta a mostani verseny húsz legeredményesebb tanulóját Lakitelekre, ahol nyáron rendezik meg az országos helyesírási és szépírási megmérettetés döntőjét.

Morovik Attila alpolgármester arról beszélt, hogy hagyománnyá kell fejleszteni az adventi szépiró versenyt. Az önkormányzat nevében felajánlotta, hogy egy autóbust biztosítanak a Lakitelekre utazó tanulóknak és kísérőiknek. Bartok Péter, a Kazinczy Ferenc Általános Iskola igazgatója azt emelte ki, hogy Csepel valamennyi általános iskolájából nyolcvan diák érkezett, köztük autista gyerekek is. Minden iskolát korosztályonként két-két tanuló képviselte. A legjobbak közé került kisdíákoknak az volt a feladatuk a versenyen, hogy kézírással minél szebben lemásoljanak betűket, szavakat és mondatokat. A verseny végén minden résztvevő gyereket megajándékoztak, de a legjobbakat külön díjazták.

A **második évfolyam** tanulói között első lett Gergely Evelin, második Molnár Dániel, harmadik Tóth Zsófia Réka. Különdíjat kapott Szvetnyik Emese Csilla, Horváth Zalán és Varga Tímea.

A **harmadik évfolyam** diákjai között első helyezést ért el Fucskó Lili, második Erdős Virág, harmadik Bihari Viviána. Különdíjban részesült Ublauer Eszter, Horváth Lili és Kiss Zsófia.

A **negyedik évfolyam** tanulói között a legszebben író diák Fülöp Adrien lett, második Bartis Fanni, harmadik Olasz Alexandra. Különdíjat kapott Nagy Kármén, Szász Anett és Györke Léna Angéla.

csarnai

A tudomány napja

Sokéves hagyomány a Nagy Imre ÁMK Általános Iskolában, hogy novemberben – rendhagyó iskolanap keretében – megrendezzük a tudomány napját. Célunk a természettudományok népszerűsítése, az ismeretterjesztés, és érdekes programok szervezése. Ebben az évben a gyerekek az égbolt csodálatos világával ismerkedhettek meg. A fantasztikus csillagászati előadást az Utazó Planetárium varázsolta elénk Mesél az ég címmel. Az Utazó Planetárium a hagyományos planetáriumi előadásokat egészíti ki – a digitális technikának köszönhetően – teljes kupolás, térhatású filmrészletekkel. A gyerekek 30-40 perces előadá-



sokon vettek részt a felfújható kupolában. A kisik mesés formában, a nagyobbak előadás keretében ismerkedhettek a világegyetemmel.

Kerepesi Ágnes, iskola intézményegység-vezető

Iskolahívogató

A KERÜLET ISKOLÁIRÓL SZÓLÓ SOROZATUNKBAN KÉT-KÉT TANINTÉZMÉNYT MUTATUNK BE. SZERETNÉNK MEGKÖNYNYÍTENI EZZEL AZ ISKOLAVÁLASZTÁST.

Lajta László Általános Iskola

A Lajtha László Általános Iskola arany okleveles minősítésű énekkara nagy hagyományokkal rendelkezik. Már első osztálytól az énektanítás magyar és angol nyelven történik.

Külön figyelmet fordítunk az élsportoló tanulóinkra: szükség esetén egyéni felkészülést biztosítunk a diákoknak és külön napközis csoport is működik.

A korábban bevezetett ritmikus gimnasztika sikerei bizonyítják (kiváló tanulmányi eredmények mellett kiváló sportsikerek), hogy ez a módszer bevált. Délutáni programokon a gyerekek nyelvi, kézműves és sport szakkörök közül választhatnak. Iskolánk részt vesz az Európai Unió által támogatott Csepel kapuja programban.

A szülők és gyermekek a márciusi nyílt napon kaphatnak képet az iskolánkban folyó munkáról. Az óvodai csoportokat is szeretettel várjuk iskolalátogatásra.

Elérhetőség:

Csete Balázs u. 1-11. Tel.: 276-7176

...

Mátyás Király Általános Iskola

Kertvárosi iskolánkban ének-zene és informatika tagozat működik.

A zenetagozat célja, hogy kialakítsuk az ének-zenei műveltséget, és a zene személységformáló hatását is kihasználjuk a gyerekek nevelésében.

Az informatikaoktatás végén a gyerekek ECDL-vizsgát tehetnek.

Hangsúlyos szerepe van iskolánkban a sportnak is, és már első osztálytól angol nyelvet tanítunk.

Célunk – az írás, olvasás, számolás alapjainak biztos megszerzése mellett – a tanulás megszerettetése, az alapképességek továbbfejlesztése, az ismeretszerzésnek a játékra, felfedezésre való építése, amihez változatos tanulási formákat biztosítunk. Eredményeink és a szülői visszajelzések is igazolják pedagógusaink sikeres, minőségi munkáját.

Nyílt nap: 2013. február 27-e, 8-11 óra.

Elérhetőség:

Kolozsvári u. 61. Tel: 277-9560

Ismét nagy siker a csepeli jégpálya

„Olyan, mintha repülnék”

TAVALY NAGY SIKERE VOLT A SZENT IMRE TÉRI JÉGPÁLYÁNAK, ÍGY A HIDEG IDŐ BEKÖSZÖNTÉVEL A KORCSOLYA SZERELMESEI MÁR TÜRELMETLENÜL VÁRTÁK, HOGY ISMÉT BIRTOKBA VEHESSÉK A BUSZPÁLYAUDVAR MELLETTI TERÜLETET. VOLT, AKI AZ ELMÚLT SZEZONBAN A 30x15 MÉTERES JÉGPÁLYÁJÁN ANNYIRA RÁÉRTZETT A CSÚSZKÁLÁS ÍZÉRE, HOGY MA MÁR SAJÁT KORCSOLYÁJÁVAL VÁRTA A DECEMBER ELEJI NYITÁST.

A délelőtti idén is az iskolaké: az önkormányzat ingyenes pályahasználatot, oktatást és korcsolyabérlést biztosít a tanulóknak. A siklás alapjait a sport mesterétől, Babán Józseftől tanulhatják a fiatalok: az 55-szörös válogatott jégkorongozó először Csepelen lépett a jégre 12 évesen, innen indult a válogatottságot, a vezetőedzőséget és az 1964-es Innsbruckban megrendezett olimpiát is „teljesítő” sportlegenda. „Csepeli születésű vagyok, itt kezdődött minden. Részt vettem egy ifjúsági

ügyességi versenyen, ott figyeltek fel rám. Az akkori csepeli sportvezetés buszjáratot indított a Műjégpályához, így kerültem olyan környezetbe, ahol következetesség és magas szakmai színvonal vett körül” – emlékszik az első csúszásokra Józsi bácsi. Az olimpikon meghatározó csepeli emlékei miatt döntött úgy, hogy tudását, tapasztalatait megosztja a fiatalokkal: „Kötelességemnek éreztem, hogy a polgármester úrnak felajánljam a munkámat. Ha csak 1-2 gyereket tudunk elindítani úgy, ahogyan engem segítettek, már nagy dolgot vittünk véghez. De a legfontosabb, hogy minél több gyerek megismerkedjen a korcsolyázás szépségeivel. Mert korcsolyázni szép, sőt gyönyörű és nagyon egészséges.”

Józsi bácsihoz a Karácsony Sándor Általános Iskola 8. osztálya érkezik testnevelés tanárukkal, Sió Dáviddal. „A korcsolyázás javítja a testtartást, fejleszti a mozgáskoordinációt és lehetőséget ad új mozgások kipróbálására” – mondja a pedagógus,

aki szerint: „a gyerekek nagyon szeretik a jégkorcsolyázást, főleg akiknek már vannak ezzel a sporttal tapasztalataik. Akik még nem voltak jégen, egy kicsit tartanak tőle.” Sió Dávid szerint a legfontosabb a biztonság: „Megbízom a gyerekekben, tudom, hogy odafigyelnek egymásra. Tudják, hogy ez mennyire fontos.” A nyolcadikosok közül többen már szabadidejükben is jártak a jégpályán. Horváth Bernadett és Ádámszki Zsuzsanna a tavalyi évhez hasonlóan idén is felvették a korcsolyát a Szent Imre tere. „Múlt télen is voltunk itt, idén már alig vártuk, hogy megnyíljon a pálya” – mondja Bernadett, aki legtöbbször a hétvégéken és hétköznapi délután jön sportolni barátnőjével, Zsuzsival. „Saját korit hoztam, amit azért kaptam, mert tavaly annyira megtetszett a korcsolyázás. Itt voltam először jégen, azóta ha tehetem, jövök. Örülök, hogy nem kell messzire mennünk és megfizethetők az árak” – mondja el korcsolyája felcsatolása közben Zsuzsi.

A belépőjegyek 300 és 500 forintos áron kaphatóak, előbbiért a 140 cm-es magasság alattiak, utóbbiért az efölöttiek vehetik igénybe a 450 négyzetméteres jégpályát és



fotó: Bede Orsolya

a melegedősátrat. Az aktív pihenést bátran választhatják azok is, akiknek nincsen saját korcsolyájuk: bérleti lehetőséggel is készültek a szervezők. Hétköznap 14 és 22, hétvégén 8 és 22 óra között a jégpálya minden érdeklődő számára nyitva áll. „Az elején még féltem egy kicsit, de aztán ez elmúlt és most már nagyon jó korizni” – tudom meg Nyitrai Dorinától, aki édesanyja mellett a melegedősátorban pihen egy kiadós csúszkálás után. „Anyu nagyon jól tud korcsolyázni, ő tanított, segített nekem tavaly, amikor először próbálkoztam. Egyszer sem estem el, de azért féltem” – eleveníti fel a kezdeteket Dorina, aki elmondja: bár most csak ketten jöttek, van, hogy három-éves unokatestvérével és annak szüleivel közösen sportolnak a Szent Imre téren. „Nagyon jó, hogy Csepelnek is van jégpályája. Jó a minősége, az ára is elfogadható és nincs akkora tömeg, ami veszélyes lehet egy gyerek számára. A kezdő korcsolyázók nyugodtan tudnak tanulni” – mondja el az anyuka, Kunstár Ágnes.

Délután van, ilyenkor túlnyomórészt az iskola után korcsolyázni vágyó fiatalokat találunk a pályán. „Szerintem ez egy értelmes hobbi. A szüleim is támogatják, hogy korcsolyázzak, mert szerintük is jó helyen vagyok itt” – mondja el a 12 éves Csabai Erzsébet, aki családjával és barátokkal is volt már itt. Barátnője, Bártfai Bernadett szerint „korcsolyázni akkor is jó, ha az ember néha elesik. Az a legklasszabb, amikor szól a zene és a barátokkal együtt vagyunk itt.”

A korcsolyázók figyelnek, vigyáznak egymásra, és a sátorban ruháikat, táskáikat is biztonságban tudják. Magabiztosan mozog a jégen a tízéves Berente Zsolt, aki hároméves kora óta korcsolyázik. A gyakorlott fiatalember szerint „olyan a jégen lenni, mintha repülnék.”

Jócsi bácsi hozzáértő szemekkel figyeli a tükörsima jeget. Visszaemlékszik azokra az időkre, amikor a Műjégpályán a jégmester egy szánkóra szerelt benzineskannával oldotta meg a jég frissítését, még a legfontosabb mérkőzések előtt is. Csepelen ma már egy úgynevezett rollba gondoskodik arról, hogy minél jobb minőségű jég kerüljön a csepeliek pengéje alá. „Nézem a szülőket, ahogyan hozzák a gyerekeket, és talán egy kicsit a saját gyerekkorukat is újra átélük. Figyelem a gyerekeket, és látok nagyon tehetségeseket is.”

Angel Mariann

Vendégek a Vermesben

Nyolc országból érkeztek külföldi diákok a második Comenius-találkozóra november végén. A csepeli családoknál elszállásolt cseh, lengyel, litván, walesi, horvát, török, spanyol és portugál diákokat a Vermes Miklós Általános Iskola tanulói látták vendégül. A mintegy 45 külföldi iskolással és tanáraikkal együtt kirándultak a Dunakanyarban, megtekintették a Parlamentet, sétáltak Budapesten, ismerkedtek Csepellel. A közel egyhetes találkozó során a gyerekek megismerkedtek egymás kultúrájával, történelmi emlékhelyeivel, étkezési szokásaival, hétköznapi életével.

„A projektnapok egyik legfontosabb tapasztalata a kerületi gyerekeknek az volt, hogy kipróbálhatták, milyen az, ha minden nap az angolt kell használniuk. Azonos korú gyerekekkel beszélgethettek: fejlődött a beszédkészségük és

barátságok szövődtek” – mondta el lapunknak Paragi Ferencné koordinátor, pedagógus.

A Vermes iskolában különböző programokat szerveztek a külföldieknek: volt – többek között – táncház, játékdélután, kézműves-foglalkozás és vásár. A magyar és vendégiskolák diákjai országuk hagyományos játékaiból is tartottak bemutatót.



Csepelről – angolul



Az előző tanév kellemes élményei alapján idén is játékos angol nyelvi vetélkedőre hívta a csepeli általános iskolák tanulóit a Kossuth Lajos Két Tanítási Nyelvű Műszaki Szakközépiskola. A felhívásra 17 csapat jelentkezett. A november 20-ai versenyt az iskolában 14 éve sikeresen működő két tanítási nyelvű tagozat amerikai tanárai vezették. Angol anyanyelvű tanárok ültek a zsűriben is: ők értékelték a 7. és 8. osztályos tanulók színvonalas prezentációit a 300 éves Csepelről. Élmény volt hallgatni, milyen ügyesen használják a tanulók angol nyelvtudásukat a váratlan szituációkat tartalmazó szóbeli feladatokban is. Az országgal kapcsolatos és civilizációs ismereteikről egy kvíz formájában adhattak számot.

A verseny legeredményesebb résztvevői a Kőlcsey Ferenc, a Katona József és a Herman Ottó általános iskolák csapatai voltak.



Karácsonyfadíszítés

Óvodások és iskolások díszítették fel december 7-én a Szent Imre téren advent első vasárnapján felállított fenyőfát. A betlehemi jászol mellett gyülekezők az Aprajafalva, a Csodakút, az Erdősor-Festő utcai óvodából, valamint az Eötvös, a Karácsony, a Kék, a Lajtha, a Nagy Imre ÁMK AMI és a Szárcsa iskolából érkeztek. A gyerekek saját készítésű karácsonyfadíszeket akasztottak fel a közel hat méter magas fenyőre, melyre óriási szaloncukrok, fehér angyalok, papír Mikulások, mézeskalácsok, csillámló fenyőtobozok és szárított narancskarikák kerültek. A szorgos kezű gyerekek sem mentek el ajándék nélkül: az önkormányzattól szaloncukrot és műsoros kazettát kaptak.



foto: Zarándi Bence

január

1. kedd	Fruzsina
2. szerda	Abel
3. csütörtök	Genována, Benjámin
4. péntek	Titusz, Leona
5. szombat	Simon
6. vasárnap	Boldizsár
7. hétfő	Attila, Ramóna
8. kedd	Gyöngyvér
9. szerda	Marcell
10. csütörtök	Melánia
11. péntek	Ágota
12. szombat	Erő
13. vasárnap	Veronika
14. hétfő	Bódog
15. kedd	Lóránd, Lóránt
16. szerda	Gusztáv
17. csütörtök	Antal, Antónia
18. péntek	Piroska
19. szombat	Sára, Mária
20. vasárnap	Fabian, Sebestyén
21. hétfő	Ágnes
22. kedd	Artúr
23. szerda	Zelma, Rajmund
24. csütörtök	Tímó
25. péntek	Pál
26. szombat	Vanda, Paula
27. vasárnap	Angelika
28. hétfő	Károly, Karola
29. kedd	Adél
30. szerda	Kedda
31. csütörtök	Marcella, Gerda

február

1. péntek	Ignác
2. szombat	Aida, Karolina
3. vasárnap	Balázs
4. hétfő	Csenge, Ráhel
5. kedd	Agota, Ingrid
6. szerda	Dóra, Dorottyá
7. csütörtök	Rómeó, Tódor
8. péntek	Aronka
9. szombat	Abigél, Alex
10. vasárnap	Elvira
11. hétfő	Bertold, Marietta
12. kedd	Lídia, Livia
13. szerda	Ella, Linda
14. csütörtök	Balint, Valentin
15. péntek	Georgina, Kolos
16. szombat	Julianne, Lilla
17. vasárnap	Donát
18. hétfő	Bernadett
19. kedd	Zsuzsanna
20. szerda	Aladár, Álmós
21. csütörtök	Eleonóra
22. péntek	Gérzson
23. szombat	Alfréd
24. vasárnap	Mátyás
25. hétfő	Géza
26. kedd	Edina
27. szerda	Ákos, Bátor
28. csütörtök	Elemér

màrcius

1. péntek	Albin
2. szombat	Lujza
3. vasárnap	Kornélia
4. hétfő	Kázmér
5. kedd	Adorján, Adrián
6. szerda	Inez, Leonóra
7. csütörtök	Tamás
8. péntek	Zoltán
9. szombat	Fanni, Franciska
10. vasárnap	Ilidkő
11. hétfő	Szilárd
12. kedd	Gergely
13. szerda	Altony, Krisztján
14. csütörtök	Matild
15. péntek	Nemzeti ünnep, Kristóf
16. szombat	Henrietta, Vidor
17. vasárnap	Gertrúd, Patrik
18. hétfő	Ede, Sándor
19. kedd	Bank, József
20. szerda	Klaudia
21. csütörtök	Benedek
22. péntek	Beáta, Izolda
23. szombat	Emöke
24. vasárnap	Gábor, Karina
25. hétfő	Irén, Iríz
26. kedd	Emanuel
27. szerda	Hajnalka
28. csütörtök	Gedeon, Johanna
29. péntek	Augusztá
30. szombat	Zalán
31. vasárnap	Húsvét, Árpád



aprilis

1. hétfő	Húsvét, Hugó
2. kedd	Aron
3. szerda	Buda, Richárd
4. csütörtök	Izidor
5. péntek	Vince
6. szombat	Biborka, Vilmos
7. vasárnap	Herman
8. hétfő	Dénes
9. kedd	Erhard
10. szerda	Zsolt
11. csütörtök	Leó, Szaniszló
12. péntek	Gyula
13. szombat	Ida
14. vasárnap	Tibor
15. hétfő	Anasztázia, Tas
16. kedd	Songor
17. szerda	Rudolf
18. csütörtök	Andrea, Ilma
19. péntek	Emma
20. szombat	Tivadar
21. vasárnap	Konrád
22. hétfő	Csilla, Noémi
23. kedd	Béla
24. szerda	György
25. csütörtök	Márk
26. péntek	Ervin
27. szombat	Zita
28. vasárnap	Valéria
29. hétfő	Péter
30. kedd	Katalin, Kitti

május

1. szerda	Munka ünnepe, Fülöp, Jakab
2. csütörtök	Zsigmond
3. péntek	Irma, Timea
4. szombat	Flórián, Mónika
5. vasárnap	Adrián, Györgyi
6. hétfő	Frida, Ivett
7. kedd	Gizella
8. szerda	Mihály
9. csütörtök	Gergely
10. péntek	Ármin, Pálma
11. szombat	Ferenc
12. vasárnap	Pongrácz
13. hétfő	Inola, Szervác
14. kedd	Bonifác
15. szerda	Szonia, Zsófia
16. csütörtök	Botond, Mózes
17. péntek	Paszál
18. szombat	Alexandra, Erik
19. vasárnap	Pünkösöd, Ivó, Milán
20. hétfő	Pünkösöd, Bemát, Felida
21. kedd	Konstantin
22. szerda	Júlia, Rita
23. csütörtök	Dezsó
24. péntek	Eliza, Eszter
25. szombat	Orbán
26. vasárnap	Evelin, Fülöp
27. hétfő	Hella
28. kedd	Canad, Emil
29. szerda	Magdolna
30. csütörtök	Janka, Zsanett
31. péntek	Angéla, Petronella

jūnijs

1. szombat	Tünde
2. vasárnap	Anita, Kármén
3. hétfő	Klotild
4. kedd	Bukcsú
5. szerda	Fatime
6. csütörtök	Cintia, Norbert
7. péntek	Robert
8. szombat	Medárd
9. vasárnap	Félix
10. hétfő	Gréta, Margit
11. kedd	Barnabás
12. szerda	Villő
13. csütörtök	Anett, Antal
14. péntek	Vazul
15. szombat	Jolán, Vid
16. vasárnap	Jusztin
17. hétfő	Alida, Laura
18. kedd	Arnold, Levente
19. szerda	Gyárfás
20. csütörtök	Rafael
21. péntek	Alajos, Leila
22. szombat	Paulina
23. vasárnap	Zoltán
24. hétfő	Iván
25. kedd	Vilmos
26. szerda	János, Pál
27. csütörtök	László
28. péntek	Irén, Levente
29. szombat	Péter, Pál
30. vasárnap	Pál



július

1. hétfő Annamária, Tihamér
2. kedd Ottó
3. szerda Kornél, Soma
4. csütörtök Ulrik
5. péntek Emese, Sarolta
6. szombat Csaba
7. **vasárnap** Apollónia
8. hétfő Ellák
9. kedd Lukrécia
10. szerda Amália
11. csütörtök Lili, Nóra
12. péntek Dalma, Izabella
13. szombat Jenő
14. **vasárnap** Őrs, Stella
15. hétfő Henrik, Roland
16. kedd Váler
17. szerda Elek, Endre
18. csütörtök Frigyes
19. péntek Emilia
20. szombat Illés
21. **vasárnap** Dániel, Daniella
22. hétfő Magdolna
23. kedd Lenke
24. szerda Kincső, Kinga
25. csütörtök Jakab, Kristóf
26. péntek Anikó, Anna
27. szombat Liliána, Olga
28. **vasárnap** Szabolcs
29. hétfő Flóra, Márta
30. kedd Judit, Xénia
31. szerda Oszkár

augusztus

1. csütörtök Boglárka
2. péntek Lehel
3. szombat Hermina
4. **vasárnap** Dominika, Domonkos
5. hétfő Krisztina
6. kedd Berta, Bettina
7. szerda Ibolya
8. csütörtök László
9. péntek Emőd
10. szombat Lőrinc
11. **vasárnap** Tiborc, Zsuzsanna
12. hétfő Klára
13. kedd Ipoly
14. szerda Marcell
15. csütörtök Mária
16. péntek Ábrahám
17. szombat Jácint
18. **vasárnap** Ilona
19. hétfő Huba
20. **kedd** **Az államalapítás ünnepe,** István, Vajk
21. szerda Hajna, Sámuel
22. csütörtök Menyhert, Mirjam
23. péntek Bence
24. szombat Bertalan
25. **vasárnap** Lajos, Patrícia
26. hétfő Izsó
27. kedd Gáspár
28. szerda Ágoston
29. csütörtök Beatrix, Erna
30. péntek Róza
31. szombat Bella, Erika

szeptember

1. **vasárnap** Egon, Egyed
2. hétfő Dorina, Rebeka
3. kedd Hilda
4. szerda Rozália
5. csütörtök Lőrinc, Viktor
6. péntek Zakariás
7. szombat Regina
8. **vasárnap** Adrienn, Mária
9. hétfő Adám
10. kedd Hunor, Nikolett
11. szerda Teodóra
12. csütörtök Mária
13. péntek Kornél
14. szombat Roxána, Szeréna
15. **vasárnap** Enikő, Melitta
16. hétfő Edit
17. kedd Zsófia
18. szerda Diana
19. csütörtök Vilhelmina
20. péntek Friderika
21. szombat Máté, Mirella
22. **vasárnap** Móric
23. hétfő Tekla
24. kedd Gellért, Mercédesz
25. szerda Eufrozina, Kende
26. csütörtök Jusztna, Pál
27. péntek Adalbert
28. szombat Vencel
29. **vasárnap** Mihály
30. hétfő Jeromos

CSEPELI HÍRMONDÓ

2013

október

1. kedd Malvin
2. szerda Petra
3. csütörtök Helga
4. péntek Ferenc
5. szombat Aurél
6. **vasárnap** Brúnó, Renáta
7. hétfő Amália
8. kedd Koppány
9. szerda Denes
10. csütörtök Gedeon
11. péntek Brigitta
12. szombat Miksa
13. **vasárnap** Ede, Kálmán
14. hétfő Helén
15. kedd Teréz
16. szerda Gál
17. csütörtök Hedvig
18. péntek Lukács
19. szombat Nándor
20. **vasárnap** Vendel
21. hétfő Orsolya
22. kedd Előd
23. **szerda** **Nemzeti ünnep,** Gyöngyi
24. csütörtök Salamon
25. péntek Blanka, Blanka
26. szombat Dömötör
27. **vasárnap** Szabina
28. hétfő Simon, Szimonetta
29. kedd Nárcisz
30. szerda Alfonz
31. csütörtök Farkas

december

1. **vasárnap** Elza
2. hétfő Melinda, Vivien
3. kedd Ferenc, Olivia
4. szerda Barbara, Borbála
5. csütörtök Vilma
6. péntek Miklós
7. szombat Ambrus
8. **vasárnap** Mária
9. hétfő Natalia
10. kedd Judit
11. szerda Árpád
12. csütörtök Jónás, Renátó
13. péntek Luca, Otília
14. szombat Szilárd
15. **vasárnap** Valér
16. hétfő Aletta, Etelka
17. kedd Lázár, Olimpia
18. szerda Augustza
19. csütörtök Viola
20. péntek Teofil
21. szombat Tamás
22. **vasárnap** Zénó
23. hétfő Viktória
24. kedd Adám, Éva
25. **szerda** **Karácsony,** Eugénia
26. **csütörtök** **Karácsony,** István
27. péntek Janos
28. szombat Kamilla
29. **vasárnap** Tamara, Tamás
30. hétfő David
31. kedd Szilveszter



ÁMK



NAGY IMRE ÁMK – KÖZMŰVELŐDÉS – KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS PONT

Simon Bolívar sétány 4-8.,
tel.: 420-7874,
www.amkkozmu.mlap.hu

KIÁLLÍTÁS



2013. január 15-éig **Mándoki Halász Zsóka ÉVSAKOK** című kiállítása tekintethető meg Galériánkban!

TÉLI SZÜNETI FOGLAKOZÁSOK

December 27-én, 28-án és január 2-án a kézműves-foglalkozások 13.00-15.00-ig tartanak. Ingyenesek!

IFJÁSZ KLUB

Időpont: december 27-én, 28-án és január 2-án is 13.00-14.00 vagy 14.00-15.00
Az Egyesület honlapja: csie.uw.hu
Vezeti: Sárfa László

AJÁNLATUNK

APRÓSÁGOK (0 – 3 év)

Zeneöröm – babáknak és mamáknak, a Kokas módszer alapján
Előzetes jelentkezés szükséges!
Időpont: kedd 9.30-10.15
Vezeti: Drevénka Rita

Kismama klub

Előzetes jelentkezés szükséges!
Kedd 10.15-11.00

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3 – 7 év)

Akrobatikus rock and roll
Kedd, csüt.: 17.15-18.00 vagy 18.00-19.00
Vezeti: Hrabovszki Bea

Balett előkészítő – Art Jazz

Hétfő, szerda: 17.00-18.00
Vezeti: Cseppentő Petra

Ritmikus gimnasztika

Hétfő, szerda: 17.00-18.00
Vezeti: Polákovits Rita

Zeneovi

Előzetes jelentkezés szükséges!
Csütörtök: 16.00-16.30 vagy 16.30-17.00
Vezeti: Drevénka Rita

SULIBA JÁRÓKNAK (7 – 18 év)

Akrobatikus rock and roll
Kedd, csüt.: 16.30-18.00 vagy 18.00-19.30
Vezeti: Juhász Péter

Art Jazz – Balett előkészítő

Hétfő, szerda: 17.00-18.00
Vezeti: Cseppentő Petra

BLACK TOP hip-hop

Kölyök – szerda: 17.00-18.00,
péntek: 18.00-19.00
Nagyobbaknak – szerda: 18.00-19.00,
péntek: 19.00-20.00
Vezeti: Fekete Zsolt

Kreatív-zene-varázs

Kedd: 16.00-17.00
Vezeti: Drevénka Rita

Ritmikus gimnasztika

Hétfő, szerda: 16.00-17.00
Vezeti: Polákovits Rita

FELNŐTTEKNEK

Alakformáló női torna

Hétfő, szerda: 18.30-19.30
Vezeti: Kaszásné Füle Ildikó

Zumba

Hétfő, szerda: 18.30-19.30
Vezeti: Pinelli Andrea

KÖNYVTÁR

A könyvtár nyitvatartási ideje:

Kedd-től – péntekig: 13.00-19.00-ig

Szombat: 9.00-13.00-ig

Az intézmény tanulói és dolgozói számára minden hétköznap 7.30-tól 19.00-ig, hétfőn 16.00-ig tudjuk biztosítani a nyitva tartást.

Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámokra, útbaigazításra, programajánlatokra van szükséged, barátaiddal be akarsz ülni valahová egy kis beszélgetésre, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni.

Az Info Pont nyitvatartási ideje:

Hétfőtől – péntekig: 12.00-20.00-ig

Szombat: 9.00-13.00-ig

Ingyenes internet használat

Hétfőtől – péntekig: 12.00-19.00-ig
Szombat: 9.00-12.00-ig
(20 perc / fő / alkalom)

A csoportokról és foglalkozásokról részletes információt kaphat a **420 78 74-es** telefon-számon!

VÉNUSZ UTCAI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,
a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu
Nyitva tartás: h-sz-p 13-19,
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

December 27-e: Hagyományos bejgliledolgozó kirándulás Molnárné Várkonyi Margittal a Normafához, igény szerint gyermekvasúttal. Találkozó 9 órakor a Szent Imre téren. A program önköltséges. Előzetes jelentkezést kérünk a könyvtár elérhetőségein.

Január 5-e: „Itt még nem jártunk”- Újévi látogatás a Törley pezsgőmúzeumban Molnárné Várkonyi Margittal. Találkozó 10:30 órakor a Szent Imre téri óránál. A belépődíj 2000 forint. Ez magában foglalja a múzeum és az üzem megtekintését, egy pohár pezsgőt. Előzetes jelentkezést kérünk a könyvtár elérhetőségein január 3-áig.

Klubjaink 2013-ban is folytatódnak.

Január 9-e, 16:30: Kineziológia Novák Ágival. A téma: „Megújulás, újrakezdés”

A csütörtök továbbra is a játék napja. Délelőtt kártyával várjuk az érdeklődőket.

A könyvtár a **két ünnep között** is a szokásos rend szerint tart nyitva. (december 27-én 10-16 óráig, december 28-án 13-19 óráig). **Nyitás az újévben:** 2013. január 2-án, 13 órakor.

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo

Kiállítás: január 30-áig „Tiffany - művészet közelről” címmel Máténé Vágány Tünde alkotó, lámpakészítő kiállítás

Következő számítógép-ismereti tanfolyam kezdődnek 2013. január közepén várható. Jelentkezni lehet a könyvtárban, vagy telefonon.

Színházjegyvásárlás: Novák Zoltánné Rózsa várja a színházrajongókat hétfőnként 16-18 óráig a Sétáló utcai könyvtárban.
novak.rozsa@gmail.com
tel.: 06/304141684

Tipp! Ajándékozza meg szeretteit az olvasás élményével. A Sétáló utcai Könyvtár szolgáltatásait egész évben élvezheti, aki olvasójegyet kap ajándékként.

Ünnepi kölcsönzési akció! 2=3! Válasszon 2 CD-t, 2 hangos-könyvet, vagy 2 DVD-t és a harmadikat ingyen kölcsönözheti! Hosszú kölcsönzési idő.

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

Az év végi újdonságok folyamatosan érkeznek könyvtárunkba.

Kedves pedagógusok! Várjuk az iskolás- és óvodáscsoportokat könyvtárbeutató és könyvtárhasználati foglalkozásokra. - előzetes bejelentkezés szükséges. tel.: 2763-512

Ünnepi nyitva tartás:

2012. december 24-26-a és december 29-január 1-je között a könyvtár zárva!

KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230., Tel.: 277-5278
Nyitva tartás:
H-Sz-P: 13-19 óráig; Cs: 10-16 óráig

Meridián-torna minden páratlan csütörtökön 16.30-kor (jan. 3., 17., 31.)

Hahota-klub minden páros csütörtökön 16.30-kor (jan. 10., 24.)

Kreatív-klub: péntek délutánonként.

Részletes felvilágosítás telefonon nyitva tartási időben.

Ünnepi nyitva tartás: dec.22-26., és dec. 29-jan.1. között a könyvtár zárva tart.

Két ünnep között nyitva vagyunk.

A könyvtárban nyugodt, családias környezetet várja az internetezőket és az olvasni vágyókat.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

Árpád u. 1., tel.: 276-7733
www.csepelimunkasotthon.hu
csmo@csepelimunkasotthon.hu

TAMÁSI LAJOS OLVASÓ MUNKÁS KLUB

December 27-e, 16 óra: Dalkonverseny

PROGRAMOK

2013. január 26-a, 18 óra:

Zámbo Jimmy emlékkoncert

2013. január 27-e, 15 óra:

Pótszilveszter
Nóta, operett, örökzöld dallamok.
Fellépnek: Aradszky László, Bokor János, Csonka Zsuzsa, Nánassy Lajos, Dr. Fehér Eszter, Kapi Gábor, Kátay Zsuzsa, Somogyi Erika, Zsuzsa Mihály Kísér: Tamás József és zenekara

GALÉRIA 21.

Réti Pál Fotó klub tárlata: Berta Béla, Szabó Csaba, Tóth László, Varga Csaba.
Január 15-éig látogatható

KLUBOK – SZAKKÖRÖK

Csepeli KÉPZŐMŰVÉSZKÖR várja az érdeklődőket. Hétfő, szerda: 17.00 - 20.00, szombat: 13.00 - 16.00

Csepel Táncgyűttes Óvodás néptáncscsoportja, Jazz Dance Komplex Tánciskola óvis csoportja, 3 – 6 éves gyerekek jelentkezését várja.

Hip-hop Show tánc: hét., sze.: 16.30 - 18.30

Red One hip-hop:

hétfő 18.00 – 19.00, szerda 17.00 – 18.00

Zumba fitness: péntek 19.30 – 20.30

Defendo/önvédelem:

kedd, csüt. 19.00 – 20.00

Hatha Yoga: hétfő 17.00 - 21.00

Wing Tzun Kung-Fu:

kedd, csütörtök: 18.00 – 19.30

OKTATÁS

DOVER Nyelvi Centrum: ANGOL, NÉMET (hatvan óras) nyelvtanfolyamok
Kezdés: 2013. január 28-án.

Beiratkozás:

január 22-23-24-e, 16.00 – 18.00

OKJ-s DAJKA, Pedagógiai asszisztens, Gyógypedagógiai asszisztensképzés.

EGYÉB

Országos és budapesti színházak,

koncertek, fesztiválok jegyirodája:

hétfő – péntek 14.00 – 18.00
Béres Ria tel.: 276-9523; 0620 476 3189

ERDEI ÉVA

GALÉRIA

Erdő Erika Galeria
Király-Erdő Mihály Csepel, Kondor utca 29.
tel.: 420-1728, e-mail: eva@erdeigaleria.hu



Mátai Attila „A Szent és profán” című kiállítása január 24-éig tekinthető meg.

HRICSOVINYI GALÉRIA

Csepeli Művelődési Ház
Garay utca 10. sz. sz.
tel.: 427-1400

Január 17-én 17:30-kor Potyok Tamás debreceni festőművész kiállításának megnyitója.

ÜNNEPI NYITVA TARTÁSOK

Csepeli Városgazda Közhatalmú Nonprofit Zrt.

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a Csepeli Városgazda Zrt. ügyfélszolgálat 2012. december 24-e és 2013. január 1-je között zárva tart. (Csak ügyeleti tevékenységet lát el.)

Kérjük, az ügyeletet kollégákat csak fontos és halasztathatatlan ügyek esetén hívják.

Ügyeletet vezető: **06-30-632-2313**
Ügyeletet zöldfenntartás: **06-30-641-7610**
Ügyeletet lakásügy, illetve műszak: **06-30-641-7653**
Ügyeletet útfenntartás: **06-30-641-7672**

Az ügyfélszolgálat 2013. január 2-án a megszokott ügyfelfogadási rend szerint várja az érdeklődőket.

Csepeli piac

December 22-e, 6-tól 16 óráig
December 23-a, 7-től 17 óráig
December 24-e, 7-től 13 óráig
December 25-e és 26-a: a piac zárva
December 31-e, 7-től 13 óráig

január 1-je, kedd: zárva
január 2-a, szerda: 7-től 16 óráig

Egyéb napokon a piac nyitva tartása változatlan.

A Tóth Ilona egészségügyi szolgálat 2012. évi végi munkarendje

December 22-e, munkaszüneti nap
December 23-a, munkaszüneti nap
December 24-e, munkaszüneti nap
December 25-e, ünnepnap
December 26-a, ünnepnap
December 27-e és 28-a, munkanap
8.00 – 20.00

December 29-e, munkaszüneti nap
December 30-a, munkaszüneti nap
December 31-e, munkaszüneti nap
2013. január 1-je, ünnepnap

Az ünnep- és munkaszüneti napokon a felnőtt- és gyermekorvosi ügyelet folyamatosan üzemel.

Felnőtt orvosi ügyelet: 427-5120

1212 Budapest, Görgey Artúr tér 8.

Gyermeorvosi ügyelet: 459-9100

1089 Budapest, Üllői út 86., (Heim Pál Gyermekkorház)

Kijáró gyermekorvosi ügyelet: 264-3314

(éjszakai, hétvégi, ünnepnap: 20-tól reggel 8 óráig)

Az év végi szabadságolások és az ebből adódó esetleges műszakserék miatt kérjük tisztelt betegeinket, hogy a szakorvosi rendelő egyes szakrendeléseinek felkeresése előtt **telefonon egyezkedjenek tájékozódni** az aktuális rendelési időpontokról!
Telefonközpont: **427-5100**; Betegirányító: **427-5175**

A kerületi nevelési-oktatási intézmények téli szüneti ügyelete

Kerületünkben a téli szüneti ügyeletet az **általános iskolások** esetében a **Nagy Imre Általános Iskola** (1214 Bp. Simon Bolívar sétány. 4-8.), **óvodások esetében** pedig a **Csodakút Óvoda** (1211 Bp. II. Rákóczi Ferenc utca 110.) látja el.

Ügyeleti napok:

Óvodásoknál:

2012. december 27-e és 28-a;

Általános iskolásoknál:

2012. december 27-e, 28-a és január 2-a.

Az ügyelet előzetes jelentkezés alapján vehető igénybe. Az intézményekben részletes tájékoztatást kaptak a szülők az igényléssel kapcsolatos tudnivalókról, határidőkről.

Képek a gyárról

A Gyár címmel nyílt meg Tamási Gábor fotókiállítása a Csepel Galériában december 12-én. A kiállítást Morovik Attila alpolgármester nyitotta meg. Szólt arról, hogy Tamási Gábor fotóművész képei egy százoldalas, szép formátumú könyvben is megtalálhatók, de a Csepel Galériában mutatják be először a gyárat ábrázoló műveket kiállítás formájában. Ezt követően mutatták be a Csepel Vas- és Féművekről készített Rekviem című alkotást. Ebben Kis Pál István Prima-díjas költő beszélt a gyárról, ahol egykor maga is dolgozott. „A gépek csattognak, kattognak, de az ember hangja nem hallatszik már” – mondta. Tamási Gábor fotóin is az elhagyott, pusztulásra ítélt gyár látványa jelenik meg, s hiányoznak az emberek, noha ők töltötték meg élettel a csarnokokat. Kis Pál István Csepelen nőtt fel, itt járta az iskoláit. Számos verse, regénye jelent meg.

A szintén csepeli kötődésű Tamási Gábor elmondta: a csepeli gyárról készült fényképeket az elmúlt három esztendőben készítette. Összesen hatezer fotóból válogatta ki azt a néhányat, amelyek a kiállításon megtekinthetők.

A kiállítás **január 13-áig** tart nyitva.

Az érdeklődőket hétköznap 8 és 16 óra között várják. (A két ünnep között a galéria zárva lesz.)



fotó: Bede Orsolya

Elismerés az Egressynek

Az Egressy Béni Református Művészeti Középiskola és három zenepedagógusa, Balog Norbert zongoraművész, Bernáth Ferenc gitárművész és Varga István klarinétművész nemrégiben rangos elismerést vehetett át: a Pro Artibus Artisjus díjat az Artisjus Komolyzenei Bizottságának az elnöke, Madarász Iván adta át az érintetteknek.

„Ez egy olyan szakmai megbecsülés, amit azok az iskolák érdemelnek ki, amelyeknél a kortárs zeneszerzők darabjait magas szinten játsszák, de az is fontos, hogy a tanulók milyen díjakat kapnak és számít a tanárok szakmai felkészültsége is. Mindent „teljesítettünk”, hiszen a XII. országos klarinétverseny előválogatóján Gyenes Zoltán a legmagasabb pontszámmal lett első. Ő a tavalyi országos versenyen a második helyezést érte el. Zongorán Miskei László kísérte, a felkészítő tanára pedig Varga István

volt. A XI. országos döntő eredményei alapján, a legeredményesebb kürttanszak címet az iskolánk nyerte, köszönhetően Molnár Dominik második, és Megyery Marcell harmadik helyének. Őket Szilágyi Pálma készítette fel és dr. Hegedűs Gönczi Katalin kísérte zongorán” – mondta el Balogh Gábor, az iskola igazgatója.



Irodalmi pályázat Csepelről

Csepel önkormányzata a Magyar Írószövetséggel közösen hirdette meg – Csepel újjáépítésének 300. évfordulója alkalmából – Az én Csepelem című irodalmi pályázatot. Az általános- és középiskolások, illetve a felnőttek részére kiírt verseny eredményhirdetésére december 14-én került sor a Csepel Galériában, ahol Vida István, a pályázatot szervező Csepeli Városkép Kft. ügyvezető igazgatója összegezte a művek értékelésére felkért szakértő zsűri – Szentmártoni János költő, a Magyar Írószövetség elnöke, Erős Kinga kritikus és Rózsássy

Barbara költő – véleményét. Bár a beérkezett 21 pályázat között kevés volt a kiemelkedő munka, s az egyéni hangú írás – s szomorú, hogy a két iskolás korcsoportból összesen három írást nyújtottak be – a zsűri dicséretre méltónak találta a pályázók alkotóvágyát. Szentmártoni János felajánlotta, hogy a jövő év elején szívesen találkozik személyesen is a pályázókkal, s mondja el kritikái észrevételeit az egyes művekről. Vida István elmondta, hogy 2013-ban is lesz irodalmi pályázat, aki tehát szeretné megmérteni a tehetségét, jövőre is lesz alkalma erre.

A győztes alkotók kategóriánként: **Buka Zsuzsa (felnőtt)**, **Kupai Ádám (középiskolás)** és **Pákozdi Noa (általános iskolás)**. A pályázat valamennyi résztvevője kapott jutalmat: a csomagokban könyvtalvány és könyv volt.

Csepelről 300 másodpercben

A Csepeli Városkép Kft. a Kék Általános Iskolával közösen hirdette meg ez év őszén – Csepel újjáépítésének 300. évfordulója alkalmából – a Csepel 300 másodpercben című filmpályázatát. Ennek eredményhirdetésre került sor december 13-án. A feladat az volt, hogy az alkotók öt percben mutassák be mi az, amit a kerülettel kapcsolatban jellemzőnek, fontosnak tartanak. Vida István, a Városkép ügyvezető igazgatója

értékelésében elmondta, hogy – a kisebb-nagyobb hibák ellenére – mind a 22 alkotáson látszott a befektetett munka, az, hogy a készítőket sokat foglalkoztak az összeállítások elkészítésével. Illyés Gábor pedagógus adta át a megérdemelt díjakat: a diákoknál harmadik lett **Baráz Petra** (Kölcsey Ferenc Általános Iskola), második **Gencsi Vivien**, **Fehér Bettina** és **Illés Márta** (Kék Általános Iskola), első helyezést **Gombos Lili** és **Oroszlányi Zsuzsanna** (Kölcsey Ferenc Általános Iskola) ért el. A felnőtt kategóriában harmadik helyezést kapott **Havasi Zsuzsanna**, második **Lakos Máté**, míg az első **Makai Károly** lett.

Pillanatképek a kerület életéből

Csepel 300. évfordulója alkalmából a kerület önkormányzata és a Csepeli Városkép Kft. fotópályázatot hirdetett Csepel 2012 – Pillanatképek a kerület életéből címmel három korcsoport részére. Az eredményhirdetést a Csepel Galériában tartották december 14-én, ahol Vida István,

a Városkép ügyvezető igazgatója köszöntötte a verseny résztvevőit és foglalta össze a zsűri véleményét. Neves fotósok bírálták el a képeket, amelyek között több figyelemre méltó fotó is található. (Ezek közül – többek között – a Csepeli Hírmondóban is bemutatunk néhányat a követ-

kező év elején.) Ahogy Vida István mondta, a fotó a pillanat művészete, s nem csak azt mutatja, ami a képen látható, hanem arról is tudósít, hogyan látja az adott témát a fotós. Hozzátette még, hogy 2013-ban – a tervek szerint – két fotópályázat is lesz.

A fotópályázat győzteseinek és pályázóinak névsorát a csepel.hu oldalon találják.

Karácsonyi receptverseny



fotó: Hortobágyi Anna

NAGY ÖRÖMÜNKRE TÖBBEN MEGOSZTOTTÁK VELÜNK ÜNNEPI RECEPTJEIKET. NEM VOLT KÖNNYŰ A VÁLASZTÁS A SOK ÖTLETES ÉTELLEÍRÁS KÖZÖTT, DE A SZAKÉRTŐ ZSŰRI VÉGÜL DÖNTÖTT. FIGYELEMBEVETTÉK, HOGY MENNYIRE EGYEDI ÉS MÉGIS KÖNNYEN ELKÉSZÍTHETŐ RECEPTRŐL VAN SZÓ. ÉRDEKESÉG, HOGY TÖBB OLYAN PÁLYÁZAT IS ÉRKEZETT, AMELYEK AZÉRT IS DICSÉRETET ÉRDEMELNEK, MERT AZ EGÉSZSÉGES TÁPLÁLKOZÁST IS SZEM ELŐTT TARTJÁK.

A receptverseny győztese:
Hortobágyi Anna

Almás sütőtökrémleves a mézeskalács ízeivel (A levest diabetikus alapanyagokból készült, tehát cukorbeteg is fogyathatják)

Erre a karácsony illatú levesre igazán büszke vagyok! A sütőtöket megsütöttem, mielőtt a fahéjas, vaníliás, szegfűszeget alma mellé került volna a fazékba. A tejszíntől selymessé, a méztől édessé, a mézeskalács fűszerkeveréktől pedig igazán ünnepivé válik. Már készíteni is öröm: olyan illatok lengedeznek tőle a lakásban, hogy az ember lánya mosolyogva forgatja a fakanalat. Lepjék meg vele a családot, garantált a siker!

Hozzávalók:

- 130-140 dekás sütőtök: a héj és a magok nélkül 60 deka, ennyi kell a levesbe
- 40 deka illatos alma (tisztítva mérjük)
- 1 liter víz
- 2 deci tejszín

- 6 deka diabetikus méz
 - 5 deka nyírfacukor
 - 3 teáskanálnyi mézeskalács fűszerkeverék (cukrozatlan!)
 - 1 kávéskanál vaníliavelő
 - 4 teáskanálnyi fahéj
 - 4-5 szem szegfűszeg
- A tálaláshoz sok fahéj.

Elkészítés:

A sütőtöket vágjuk félbe. Távolítsuk el a magjait, daraboljuk fel és sorakoztassuk alufóliával bélelt tepsibe. Süssük meg. Az almákat hámozzuk meg, a magházat eltávolítva vágjuk cikkekre, és tegyük egy lábasba. Öntsük fel egy liter vízzel, dobjuk bele a szegfűszeget, szórjuk bele a vaníliát és két teáskanálnyi fahéjat, majd főzzük puhára. A megsült sütőtöket (a héját eltávolítva) tegyük az alma mellé, öntsük hozzá a tejszínt és mixerrel pürésítsük. Keverjük bele a többi fűszert és a nyírfacukrot, tegyük vissza a tűzre és melegessük össze, amíg egyet rottyan. Fahéjjal megszórva forrón tálaljuk.

Anna a fehér csokiba mártott marcipános szaloncukor receptjét is megosztotta velünk, ezt a csepelivaroskep.hu/hirmondo oldalon megtalálják. Ugyanitt olvashatók a receptverseny további díjazottjainak ételleírásai is.

2. helyezett: Rizmayer Antalné, aki a nagymamája gesztenyes tekercsének receptjét írta le.

3. helyezett: Veizer Zsuzsanna répatortareceptje.

Különdíjat kapott: Gáspár Ramóna.

Mindenkinek köszöntjük a részvételt, a nyerteseknek gratulálunk. Nyereményükkel kapcsolatban értesítettük őket.

Megéri jónak lenni

Az Ív utcai Mészáros Jenő Speciális Általános Iskolában egész évben jól viselkedtek a gyerekek, tudtuk meg az intézmény igazgatójától december 6-án délután. Az iskolában megrendezett Mikulás-ünnepségen a nagyszakállú vendégen és a gyerekeken kívül részt vett Morovik Attila alpolgármester és Varga Norman, Csepel díszpolgára is. Az alpolgármester cirkuszjegyekkel, az ultrafutó pedig egy színes, képes előadással lepte meg a fiatalokat. A Mikulás egyetértett Tóth Zoltán igazgató már idézett mondatával: így mindenkit szaloncukorral és csokoládéval jutalmazott, virgácsok pedig nem kerültek elő a piros puttonyból.

Betlehemesek a Radnótiban

Teli nézőtér fogadta a karácsonyi hangulatot hozó csepeli óvodások és iskolások betlehemes műsorát a Radnóti Miklós Művelődési Ház színpadán. A Kádár Katalin Óvoda Katica csoportosai és a csillagtelepi (Herman, Kölcsey, Móra) iskolások a Bibliában olvasható betlehemi történetet dolgozták fel színpadi előadásukban, melyben megjelentek a pásztorok, az Isten fiát magasztaló angyalok és a három királyok. Petrás György, a XX. Kerületi Népi Mesterségek és Művészetek Szakközépiskolája igazgatója megdicsérte a gyereket, mert játékuikkal igazi ünnepi hangulatot teremtettek.



fotó: Bede Orsolya

Csepelen emlékeztek az évszázad mérkőzésére

A MAGYAR LABDARÚGÓ-VÁLOGATOTT 1953. NOVEMBER 25-ÉN LONDONBAN 6:3-RA VERTE AZ AKKOR MÁR 90 ÉVE VERETLEN ANGOL NEMZETI TIZENEGYET, VILÁGRASZÓLÓ GYŐZELMET ARATVA. AZ ESEMÉNY 59. ÉVFORDULÓJÁT CSEPELEN IS MEGÜNNEPELTE AZ ARANYCSAPAT ALAPÍTVÁNY. AZ ÜNNEPI RENDEZVÉNY A SZENT ISTVÁN-BAZILIKA ALTEMPLOMÁBAN INDULT ÚTJÁRA, AHOL KOSZORÚT HELYEZTEK EL A KÉT EGYKORI ARANYCSAPAT-TAG, PUSKÁS FERENC ÉS KOCSIS SÁNDOR NYUGHELYÉNÉL.

A megemlékezés Csepelen folytatódott, ahol Németh Szilárd polgármester, Borbély Lénárd, Ábel Attila és Morovik Attila alpolgármesterek fogadták az alapítvány delegációját. A megalakulásának tizedik évfordulóját decemberben ünneplő alapítvány elnöke, Kú Lajos köszöntét fejezte ki a meghívásért, és beszédében kiemelte az Aranycsapat örökségének fontosságát. „Hittel, sporttal és kultúrával” – ez az alapítvány jelszava, amelynek – elmondása szerint – maximálisan próbálnak eleget tenni. A meghitt hangulatú megemlékezésen jelen volt Várhidi Pál és Fenyvesi Máté egykori kiváló labdarúgók, Maracsó Tibor öttusázó, Jónyer István asztaliteniszező, és az Aranycsapat legendás játékosának, Czibor Zoltánnak a húga, Zsuzsanna is. Elfogadta a meghívást Jakab István, az Országgyűlés alelnöke, Kontur Pál, és Dr. Gulyás Gergely országgyűlési képviselő, Melocco Miklós Kossuth-díjas szobrászművész és Döbrentei Kornél költő is.

„Zolit nagyon szerették Csepelen”



Czibor Zsuzsanna elmondta, igazi meglepetés és öröm volt, mikor megtudta, abba a kerületbe

szól a meghívás, ahol nagyon szerették a testvérét. „Én korábban szinte sosem fordultam meg itt, az édesanyám lakott a közelben, a Soroksári úton, arra jártam többször. Úgy emlékszem, Csepelen tárt karokkal fogadták Zolit, itt is maradt két esztendő a kerületben. Innen lett olimpia bajnok. Ez köszönhető a kitűnő játékosársaknak is, akikkel tűzön-vízen át összetartottak, mert csak úgy lehetett, lehet igazán nagy eredményt elérni. Tudom, hogy Zoli szeretett Csepelen játszani.” A kérdésre, hogy hogyan ápolják Czibor Zoltán hagyatékát, a testvére a következőképpen válaszol: „Szerencsére egyre intenzívebben. Az ilyen rendezvények, mint a mai is, nem hagyják, hogy az emléke elhalványuljon.”

„A közösség nagyon fontos”



Dr. Fenyvesi Máté (labdarúgópályákon csak Fenyvesi dr.) a Ferencváros egykori kitűnő válogatott labdarúgója is örömmel fogadta el a meghívást. Elmondta, szívesen jár az Aranycsapat Alapítvány rendezvényeire, mert „kitűnően ápolják a közösségi szellemet, és az egykori nagyok emlékét. A közösség nagyon fontos manapság, és egy ilyen összejövetel jó alkalom arra, hogy még jobban összekovácsolódjunk.” Néhány hónapja Fenyvesi dr. a parlament csapatát erősítette egy mérkőzésen. „Mindig örülök, ha ilyen felkérés érkezik. A labdarúgás is kitűnően szolgálja a közösségi szellemet, és igazi összetartó erő, arról nem is beszélve, ha még nyerünk is. Egy egyszerű futással is jól karbantartható a szervezet, de sokkal szórakoztatóbb a testmozgás, ha egy labda is van ott, a társakról nem is beszélve” – meséli Fenyvesi Máté, aki 79 évesen is rendszeresen mozog.

„Csepel meghatározó volt a magyar fociban”



Várhidi Pálnak, az Újpest egykori kitűnő válogatott labdarúgójának, friss Pro Urbe Budapest díjas labdarúgó szakembernek is jó emlékei vannak a kerületről. „Most feltámadtak bennem a régi emlékek, a sok-sok évvel ezelőtti történetek, a sikerek, és bizony a kudarckok is. Nekem még volt szerencsém abban az időben ellenfélként itt játszani, amikor a Csepel meghatározó szerepet töltött be a magyar labdarúgásban. Éveken keresztül komoly riválisai voltak bármelyik élvonalbeli labdarúgócsapatnak. Itt mindig nagyon nehéz és veszélyes meccseket játszottunk. Emlékszem a késhegyig menő csatákra, és persze Tóth II-re is, aki – volt olyan időszak, hogy egymaga cipelte a hátán a csapatot! Sajnálom, hogy ma nem lehet itt velünk” – idézte fel a múltat. Elmondta, nagyon jól érzi magát a rendezvényen, mert visszaidézi a régi mérkőzések utáni hangulatot, amikor a pályán ellenfélként összeesapó játékosok a találkozó végeztével leültek beszélgetni. „Ennek szerintem döntő jelentősége volt, ezt ma már nem nagyon látni. Talán ezért is tart itt ma a magyar foci.”



fotó: Zarándi Bence

Röplabda

NBI alapszakasz

2013. január 12-e, 17 óra Gergi Háló Csepel–DEAC

(A bajnoki mérkőzések pályaválasztói joga a csepeli csarnok fűtetlensége miatt felcserélődhet.)

Kézilabda

Nagy Imre ÁMK Tornacsarnok

2013. január 5-e, 15 óra: Csepel DSE–FTC (OSB leány bajnoki mérk.)

Sportprogramok a kerületben

Kosárlabda

Kazinczy Ferenc Általános Iskola (bejárat az Ív utca felől)

2013. január 5-e, 16 óra: BC Csepel–Diósd KK/A (felnőtt női A csop.)

18 óra: Boci Klub BC Csepel–Budaörsi DSE (felnőtt ffi. NB II Közép A csop.)

Január 8. kedd, 19 óra BC Csepel II.–FSZSE (felnőtt ffi. NB II Közép B csop.)

Január 12-e, 16 óra: BC Csepel–ATTE–Közgáz (felnőtt ffi. A csoport)

18 óra: Boci Klub BC Csepel–Budafok/A (felnőtt ffi. NB II Közép A csop.)

Január 14-e, 19 óra: BC Csepel–MAFC/A (felnőtt női A csoport)

Vermes Miklós Általános Iskola, Tejút u. 2

Január 15-e, 20 óra: Csepeli Rombolók–Hobby SK (felnőtt ffi. C csop.)

Sportgála a 100 év jegyében



fotó: Bede Orsolya

Az egykori Csepel Sport Club centenáriumi évének záró programjaként sportgálát rendeztek a Csepeli Munkásotthonban. A december 14-ei rendezvényen számos egykori kiváló csepeli sportember tette tiszteletét, és emlékezett a régi sikerekre. A Munkásotthon aulájában ismét ki-

állították a centenáriumra készített tablót, melyeken a Csepel SC legszebb éveibe nyerhettünk betekintést. Atléták, birkózók, kosárlabdázók, kerékpárosok, kézilabdázók, vívók, röplabdázók, az öttusa, a kajak-kenu, az evezés és a ritmikus gimnasztika képviselői adtak egymásnak rande-

vút, s mindegyik sportegyesület idei legjobbját díjazásban részesült. A 2012-es Év Csepeli Sportolója cím újdonsült birtokosai egytől egyig tehetséges, sokra hivatott ifjú sportemberek, akik már eddig is hallattak magukról, és akik még szép sikerekkel gazdagíthatják Csepel dicsőséglistáját. Az elismeréseket olimpiai, világ- és Európa-bajnokok, valamint klubvezetők, edzők és neves sportolók adták át az új generáció képviselőinek. Ismét átadták a Kolonics György emlékére alapított díjat, amelyet ezúttal a kenutársai szüleinek ítéltek oda.

A Csepel SC egykori kiválóságai és a meghívott vendégek hajnalig tartó táncmulatsággal köszöntek el a kék-piros klub 100. esztendejétől.

Focival avattak

A Jedlik Ányos Gimnázium tornatermét 1952 óta nem újítták fel. 2011-ig kellett várni, míg – Németh Szilárd polgármester, egykori jedlikesi diák kezdeményezésére – döntés született arról, hogy terem felújítását 15 millió forinttal támogatja az önkormányzat. A megújult tornaterem a hivatalos átadására december 15-én került sor: ezen a napon egy jó hangulatú labdarúgótornával avatták fel a tornacsarnokot. Először a Jedlik, a Karácsony, a Széchenyi és a Szárcsa iskolák csapatai mérköztek meg egymással, majd Borbély Lénárd alpolgármester és Bese Benő igazgató hivatalosan is átadta rendeltetésének a megújult termet: mindketten fontos lépésnek nevezték a rövid idő alatt elkészült felújítást.

A rövid beszédet követően az önkormányzat csapata az újságíró-válogatottal játszott barátságos mérkőzést, majd a Jedlik és a Vásárhelyi középiskolások mérték össze tudásukat a pályán. Az eseményt patronáló Pizza King jóvoltából egyetlen résztvevő sem távozott korgó gyomorral a helyszínről, és a tervek szerint a cég a továbbiakban komolyabban is közreműködik majd az iskolai sport támogatásában.



fotó: Bede Orsolya

Családias évbúcsúztató



A Halker-Király Team Kick-box Akadémia – híven eddigi hagyományaihoz –, ebben az évben is családias környezetben zárta a sikerekben bővelkedő 2012-es esztendőt. Csepel nemzetközi híru sikerklubja ezúttal az akadémia otthonául szolgáló Rákóczi úti tornacsarnokban köszönt el az ösztendőtől. Király István és csapata először egy vérbeli családi sportversenyt rendezett, ahol kicsik és nagyok kitűnő hangulatú sorversenyen mérték össze tudásukat, egy-egy világbajnok kick-boxos vezetésével. A sportolást követően a díjátadókra került sor, ezúttal is számos elismerés talált gazdára, többek között a legeredményesebb versenyző, a jövő csillagai és a szülői díjak is a lehető legjobb helyre kerültek. A klubvezetés ezzel a rendezvénnyel nyilvánította ki köszönetét támogatóinak, versenyzőinek, növendékeinek és az egyesület köré szerveződött aktív szülői és szurkolói közösségnek, akik tevékenységükkel a sport és a szociális területen is segítették a Halker-Király Team Kick-box Akadémiát.

Népes mezőny a Mikulás-kupán

Csakúgy, mint tavaly, a Csepeli Birkózó Club utánpótlása a Mikulás-kupával zárta le a szezon. Ezúttal 14 egyesület 92 ifjú sportolója mérlegelt, majd lépett szőnyegre a Baracsi Imre Birkózóteremben december 16-án. A 12. alkalommal megrendezett kupára a szerbiai Magyarokizsáról is érkeztek versenyzők, de elfogadta a meghívást az FTC, az Újpest, a Tatabánya az Érd és a Vasas csapata is. A Diák II-es és Gyerek korcsoportú versenyeken 3 csepeli elsőség született, egy II. és két III. hely mellett. A részletes eredménylistát a Csepel.hu/Sport oldalon olvashatják.

Bajnokot gyászol Csepel

Ismét egykori kiváló sportolójától búcsúzik Csepel. December 10-én, 75 éves korában elhunyt Fürt Katalin, a Csepeli Vasas 1956-ban magyar bajnokságot nyert csapatának kézilabdázója. Gyászolják férje, Bús Sándor és leánya, Szöllősi Ildikó. Temetéséről később intézkednek.

Mikulás-váró vetélkedő

A Nagy Imre ÁMK tornacsarnoka december 5-én délelőtt ünnepi pillanatoknak volt helyszíne. A kerületi óvodások Mikulás-váró vetélkedőn vettek részt Csepel legnagyobb tornatermében. Jenei János, a kerületi testnevelő közösség vezetője és segítői meglehetősen mozgalmas és sokszínű programot hoztak össze a 21 intézmény kis csapatainak. Morovik Attila alpolgármester is köszöntötte a gyerekeket és az

őket kísérő óvónéniket. A sorversenyeken az óvodák 7 csoportra osztva vették fel egymással a küzdelmet először a virgácsváltóban, majd további ügyességi feladatokban. A legjobb csapatot ezúttal a Csodakút ovisai alkották, őket az Erdősor, és a Csalitos ovi derekasan küzdő gyerekserege követte a képzeletbeli dobogón. A küzdelmek végére megérkezett teli, piros puttonyával a Mikulás is.



fotó: Zarándi Bence



Hazai siker az iskolások versenyén

Az óvodások után december 13-án az iskolások vették birtokba a Nagy Imre ÁMK tornacsarnokát, hogy játékos vetélkedőn döntse el, kié a legjobb csapat ebben a szezonban. A zsűfólásig megtelt tornateremben a 12 tanintézmény csapatait felvonultatott megméretetést ezúttal is Morovik Attila alpolgármester nyitotta meg. Iskolánként 12 fős csapatok vetették bele magukat a küzdelmekbe. A döntőbe végül a Széchenyi, a Mátyás, a Kölcsey, a Kék, a Kazinczy és az ÁMK csapata verekedte be magát, ahol a házigazda a végső sikert is megszerezte, és kivívta a jogot a budapesti vetélkedőn való indulásra.



Sakkozók randevúja a Radnótiban

Fiatal sakkozók vették birtokba a Radnóti Miklós Művelődési Házat december 15-én, délelőtt. A Budapesti Sakkszövetség programjában is szereplő eseményre közel hetvenen adták le nevezésüket. A Csepeli Önkormányzat és a Csepeli Városkép Kft. támogatásával létrejött rapidverseny a fővárosi szövetség által szorgalmazott sportág-népszerűsítési program egyik állomása is volt. A megnyitón elhangzott, hogy a Révész Máriusz vezette Budapesti

Sakkszövetség elhatározta: szinte kivétel nélkül minden településen szeretné a sportágat bemutatni és megszerettetni az érdeklődőkkel. A csepeli versenyen a szervezők jóvoltából négy kategóriában is értékes díjakkal, serlegekkel jutalmazták a legjobbakat, és a gyerekeket elkísérő szülők közül is asztalhoz ültek néhányan, s próbára tették saktudásukat. Az eseményen készült képeket a csepelivaroskep.hu és a csepel.hu oldalakon tekinthetik meg.



**A Szent Ágota Gyermekvédelmi Szolgáltató
nevelőszülőket keres Budapesten.**

Ha szeretné vállalni gyermekvédelmi gondoskodásban élő gyermekek nevelését, és képes szeretetet, biztonságot nyújtani a rászoruló gyermekeknek, akkor jelentkezését várjuk a budapestneveloszulo@gmail.com email címen.

További információt az alábbi telefonszámokon kaphat:
20/946-0101
20/2844727
20/669-0875
30/670-9227



Elhivatottság

Szeretet

Bizalom

A leendő nevelőszülők a Hősök tere mellett, a városligeti karácsonyi vásárrban is találkozhatnak a Szent Ágota Gyermekvédelmi Szolgáltató szakembereivel. A hidon elhelyezett standnál december 20-án 11-től 18 óráig, 21-én 13-tól 18 óráig személyesen kérhetnek bővebb információt.

	VÍZEL- VEZETŐ A SZTRÁDA MELLETT	KÖZELEDÉS EBBE AZ IRÁNYBA, RÉGISEN	KÉRDŐ- SZÖCSKA	SPORT CLUB, RÖV.	ÁLLATKERT (ID. SZÓVAL)	HÖSSZÁBAN MEGNÖVEL, KIPÓTOL	... PRESLEY; A ROCK- LEGENDA	NORVÉG AUTÓJEL	MINDENT HELYETTE- SÍTŐ KÁRTYALAP	ELEKTRO- AKUSZTIKAI GYÁR, RÖVIDEN	(ÁLLAT) NEMI JELLEGE	... 1; NÉMÉT MŰHOLDAS TÉVEDŐ	A CIRKÓNIUM VEGVJELE	... SZOMJÁN; ENNIVALÓ ÉS ITAL NÉLKÜL	A FOSZFOR VEGVJELE	KÉTFELE VÁG	LÁM, ITT VAN!	IN ... VERITAS; BORBAN AZ IGAZSÁG, LATINUL	
VÖRÖSMARTY MIHÁLY IDŐSZERŰ VERSE																			Á
TÖRNI KEZD!			HONI TÉVE- CSATORNA ÉGERFÁVAL BENŐTT (TERÜLET)					ZAKLATOTT (VISELKEDÉS)						... GEVORK; ÖRMÉNY KÖLTŐ (emín)					
A TÖBBES SZÁM JELE				ÚJSÁGOT TÖRBSZÖR FORGAT IDE FÉSZKEL A FECSKE									LAPPANGÓ, REJTETT (ORVOSI SZÓ)						
HA FEKETE, FRISSTŐ ITAL!					LÓCA- SZERŰ ÁGY					A KÖR SUGA- RÁNAK JELE		KÖVÉR (BETŰTÍPUS)					BABASÍRÁS HANGJA		
MÍTIKUS TÖRTÉNET					BEC. OSZKÁR					SZÁMLA VAN ILYEN		KÖZAK HET- MAN VOLT (IVAN)					ÓR, STRÁZSA, RÉGISEN		
LISANDRO ...; KUBAI ÍRÓ (otero)						HOSSZÚ IDŐ MŰLVA					BAJBÓL KISEGÍTÉS							GRAMM, RÖVIDEN	
FÉNYKÉ- PEZŐGÉP "ABLAKA"						AZ A 3. SZEMÉLY		SIKERREL KÖLKEZIK A MACSKA FALU HEVESBEN						HULLIK AZ ESŐ				A KORALL- VIRÁG NÉPI- ES NEVE	
NEM IGAZI, HAMIS	A JÖVŐBEN ELŐFORDUL EREDMÉNY, SIKER, RÉGISEN					SZÁLKÁS PONTYFÉLE							ÉPÍTÉSZETI TARTÓELEM						
DEHOGY!			PIPÁZÁS, DOHÁNYZÁS TÜSKÉS ...; FENÉKLAKÓ VÍZI ÁLLAT			OL. BAJNOK TÁVOLUGRÓ (ANGELA)			DESZKÁBA VERIK					GYALOGOS ÁTKELŐHELY					
CIPÉSZ- SZERSZÁM, LYUKASZ- TÁSHOZ					JUH KÁRÁM LOS ANGELES LAKERS; (AM. SPORTKLUB), RÖVIDEN			A FLUOR VEGVJELE		CSÓKOL, RÉGISEN						BESÉNYŐ PISTA BÁCSI (ANDRÁS)			
POLITIKUS, BM ÁLLAM- TITKÁR (ANDRÁS)							VÁROSI TÖ- MEGKÖZL. JÁRMŰ BELÜL NYOM!			LETT TÁVI- RATI IRODA NÉVBETŰI						KOSSUTH LA- JOS GIMNÁZI- UM, RÖV. A STRONCIUM VEGVJELE			
SÍRÁNKOZÓ, SOPÁNKODÓ SZÓ(PÁR)					FENYŐFÁK RAGACSSÓ VÁLADÉKA							CSÍPÓS FÜSZER					FECSKE- FAROK!		
TORNÁSZ SZÖNYEGEN BEMUTATOTT VERSENY- PROGRAMJA					A JOULE JELE							AZ ITTRIUM VEGVJELE					A HOSSZÚ- SÁG JELE		

A helyes megfejtést beküldő gyerekek és felnőttek között 1 000 – 1 000 forintos Libri utalványt sorsolunk ki. A megfejtéseket elküldhetik a következő címre: Csepeli Hírmondó, Budapest, 1751 Pf. 28., de e-mailben is várjuk a válaszokat: info@csepelihirmondo.hu. **Beküldési határidő: 2013. január 14-e.**

gyerekssarok

Keresztrejtvényünkben egy vers két sorát fejthetitek meg.
Ki a költő és mi a mű címe?

Vízzintes: 1. Félbemaradt mese! 3. Az idézet eleje 8. Ezen a helyen 10. Szemével érzékel 11. Fél pörce! 12. Túl szívélyes 14. Zúgó hang! 15. Elismerésre méltó; testrész 16. Vissza ölik! 17. Európa Kupa 18. Becézett Zoltán 19. Ték! 20. Fekete István rókája 21. Alábbi helyre 23....fel nap! 25. Még nem kezdtem el 27. Némán zár! 28. Összekeverve: rétisas 29. Nyírfaféle fajajta 30. Adag

Függőleges: 1. Az idézet vége 2. Itt van a Korda Sándor Filmstúdió 4. Formák 5. Fejetlen ígás! 6. Kettős betű, fordítva! 7. Némán képzelte! 9. Szélesre nyit; tölténytartó 13. Az idézet közepe 14. Fél szem zizi! 16. Hegycsúcs építményén 20. Versus (=ellen) röviden 22. Majdnem erszény! 24. Mezőn élő rágesáló 25. Váradon msh-i 26. Ozmium, jód, kálium 30. A földönkívüli

Előző rejtvényünk megfejtése:
Veress Miklós: Mese a Mikulásról

1	2		3	4	5	6		7	
8		9		10				11	
12			13				14		
15						16			
17			18					19	
		20				21	22		
23	24				25			26	
27			28						
29		30			31				



Sorsoltunk! A december 6-ai skandináv rejtvény nyertese: Kocsi Katalin 1214 Budapest, Kossuth Lajos u. A gyerekrejtvény nyertese: Kerezsi Krisztina 1215 Szebeni u. Nyereményük 1 000 – 1 000 forintos Libri utalvány, amit szerkesztőségünkben (1215 Csete Balázs u. 15.) vehetnek át hétköznapokon 8 és 16 óra között. **Gratulálunk!**

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32 000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városképf. Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria), 1751 Pf. 28.,

tel.: 278-0711, zubormonika@csepelihirmondo.hu. A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Májer Judit, info@csepelihirmondo.hu

Munkatársak: Angel Marianna, Antal Zsuzsa, Bede Orsolya, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Czapp József, Halászi Vilmos, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Légradí Gábor, Mezey László, Zarándi Bence, Zubor Mónika

Nyomás: Pharma Press Nyomdaipari Kft., 1037 Budapest, Vörösvári út 119–121.

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 278-0711

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2013. január 17-én jelenik meg.



**Fergeteges műsorral, jó hangulattal várunk minden csepelit
december 29-én, 17 órától a Sétáló utcába**

Fellép: **Péter Szabó Szilvia (NOX)** és az **Irigy Hónaljmirigy**

Az este tűzijátékkal zárul

Ebből Ön sem maradhat ki!

A belépés ingyenes



PROGRAMAJÁNLO

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 Budapest, Szent István út 230. Tel.: 278-2747 Fax: 427-0341;
E-mail: kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu

**2013. január 19., február 16.,
március 10. 9.00-14.00**

BABABÖRZE

A jövő évi böorzékre decembertől már lehet asztalt foglalni!
Használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására. Asztalbérlés: kicsi 1000 Ft, közepes 1500 Ft, nagy 2500 Ft

2013. január 16. 18.00 órától
TERMÉSZETES ALAPANYAGÚ
SZAPPANOK

Hogyan, miből készül? Mitől jobb?
Előadás, beszélgetés, tanácsadás.
A belépés díjtalan!

2013. január 26. 15.00
HANGTÁLVARÁZS

Játék a rezgésekkel a tibeti hangtálak segítségével. Szeretettel várjuk azokat a 4-10 éves gyermekeket és szüleiket,

akik szívesen kalandoznának velünk a rezgések és hangok világában.

Jegy: 1500 Ft/család

Vezeti: Eisenmann Tünde

A programra előzetes jelentkezés szükséges a 278-2747-es telefonszámon.

ÚJ TANFOLYAMOK

Hangfürdő

Tibeti hangtálak csodálatos hangjai és a gongok. A rezgések átmosnak sejtjeinket és segítenek a teljes el-lazulásban. Időpont:

2012. nov. 26. (hétfő) 18.30-19.30

2012. dec. 14. (péntek) 18.30-19.30

díja: 1100 Ft / alkalom

vezeti: Sebestyén Tünde

A programra előzetes jelentkezés szükséges a 278-2747-es telefonszámon.

Kézműves foglalkozás

- fonalból készült karkötők,

- szalagszövés, csomózás,

- gyöngyfűzés, gyöngyszövés

- kosárfonás és még sok más...

Időpont: csütörtök 16.00-18.00

Díja: havidíj: 4000 Ft, alkalmanként:

1200 Ft (2 x 45 perc), 600 Ft (1 x 45 perc)

(anyagköltséggel együtt)

Jelentkezés: Földi Éva 06 20 921 8011

Halasi Éva 06 20 563 6019

Ovi Fitness

Zene, mondóka, móka aerob

5-7 éves gyerekeknek

Időpont: szombaton 11.00

Díja: 800 Ft / alkalom, 3000 Ft / hónap

Vezeti: Földesi Tímea 06 20 2075 937

tigryncs@gmail.com

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 Fax: 277-5232;
E-mail: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

December 29. 15.00-19.00-ig

A Radnóti Miklós Művelődési Ház

Nyugdíjas Klubjának rendezvénye

ELŐSZILVESZTER

Alkalmi belépő: 600 Ft, tagdíj: 800 Ft.

Élőzenés táncdelutának családias hangulatban. Minden kedves

érdeklődőt szeretettel várunk!

December 29. 19.30-tól

TÁNCPLACC - A TÁNC MINDENKIE!

Latin, standard, salsa buli.

Belépőjegy: 500 Ft

Érdeklődni: tancplacc@gmail.com,

vagy 0620/232-0519, rendező:

Molnár Melinda és Valentin Viktor

Január 12. 9.00-13.00

BABABÖRZE

Használt gyerekruhák, játékok

cseréje, vására. Asztalbérlés: 1500 Ft

Január 20. 10 órától

VASÁRNAPI MATINÉ

SZAFFI - Dargay Attila rajzfilmje,

utána: ovistánc a Dance Expressz

tánciskola közreműködésével,

kézműves játszóház. Gyereknek a

belépés díjtalan, felnőtteknek: 300 Ft.

TANFOLYAMOK 2013 JANUÁRTÓL!

Karate, Alakformáló torna, Capoeira, Zumba, Hip-Hop, Aerobic-mix, Jóga a mindennapi életben, Hastánc, Haladó Társastánc, Kezdő Felnőtt Társastánc. **Január végi kezdéssel:** Senora latina társastánc, Kezdő Salsa, Önzetlen masszázs. **Gyerekfoglalkozások:**

Csiri-Biri Muzsika, Csiri-Biri Torna, Ringató, Ovistánc, Törpetánc, Kezdő gyerek társastánc

Tanfolyamainkról bővebb információt weboldalunkon talál

Áldott, békés karácsonyi ünnepeket és egészségben, sikerekben gazdag új évet kívánunk!

Csepeli Varoskép Kft. | 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. [Csepel Galéria] | Telefon: 278-0711 | e-mail: info@csepelivaroskep.hu | www.csepelivaroskep.hu

a Fabula Bábszínház bemutatja

Brumi és a téli álom

zenés bábjáték

2013. január 13. vasárnap 11 óra
jegyár: 900 Ft



KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747

E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

Ha most vásárol ajándékutalványt, értéke 30%-al többet ér!

A kedvezmény 2012.12.23-ig érvényes!

*mhf

Fogyás
Szépséget ajándékba

- Tú nélküli zsírleszívás
- Lézeres zsírleszívás
- Plasztikai sebészet
- PIP implantátum csere
- Anyajegy eltávolítás
- Női-férfi kozmetika

Orvos-esztétikai
Stúdió

1213 Budapest, Szent István út 248-250.
Telefon: (06-1) 420-7309 • (06-30) 951-6541
www.szepsegekkozpont.eu

VARGA ÉS CSALÁDJA Ingatlanközvetítő és Értékbecslő Iroda

Irodánk: 1213 Bp. Hollandi út 93/b, Telefon/fax: 420-3510. • Nyitva: H-P: 10-18h • Mobil: 06 20 945 1214
1068 Bp. Király u. 92. I/7. telefonon egyeztetve 06 70 3887491. • Mobil: 06 20 945 1214
www.ingatlan.com/vargalak - e-mail: vargaimre43@gmail.com

KIADÓ lakások a XXI. kerületben 45 eFt-tól, összközműves üzemrészek, raktárak a gyárban 60- 800 nm-ig, I.ár: 500 Ft/nm + áfa ártól. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a bányatavak közelében, az M0 u.-ban, bekerített 720 nm-es zártkerter mesés telek, villannyal, vízzel, 25 nm-es lakható faházaladó 4.3 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Kossuth Lajos u.-ban, I. em.-i 34 nm-es, 1 szobás, szép állapotú, erkélyes, lakás 5.2 mFt-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Szabadság u.-ban, téglaházban, fszt.-i 39 nm-es, 1 szobás, galériázott, átlagos állapotú, gázkonvektoros lakás 5.3 mFt-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Vénusz u.-ban, téglaházban, II. em.-i 34 nm-es, 1 szobás, felújított, gázkonvektoros lakás, tárolóval 6.5 mFt-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN a Szent István út elején, VIII. em.-i 54 nm-es, 2 szobás, felújítandó lakás 6.5 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN a Csillag utcában, X. em.-i 55 nm-es, 2 szoba-étkezős, erkélyes jó lakás 6.9 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN a József Attila u.-ban, IX. em.-i, 58 nm-es, 1+2 fészoba-étkezős, erkélyes jó lakás 7 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Makád u.-ban, X. em.-i 58 nm-es, 1+2 fészoba-étkezős, jó állapotú, erkélyes lakás, új konyhabútorral 7.5 mFt-ért eladó. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Tancsics u.-ban, négyemeletesben, fszt.-i, 71 nm-es, 2+2 fészobás, jó állapotú, egyedi mérős, franciaerkélyes lakás 9.9 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Farkas László u.-ban, kétlakásos társas házban, egyszintes, 2 szobás, 55 nm-es felújított ház, 280 nm-es telekrésszel eladó 12.9 mFt-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

Adja meg e-mail címét, telefonszámát és igényét, milyen ingatlant szeretne? Rövidesen tájékoztatjuk, ajánlatainkról.

CSEPELEN, a Kriván u.-ban egyszintes, 2 szobás 65 nm-es ház, 540 nm-es összközműves telekkel, garázzsal eladó 15.9 mFt-ért. T.: 420-3510, 06-20-945-1214

CSEPELEN, a Szilas u.-ban, 65 nm-es, 2 szobás felújítandó ház, 748 nm-es, csatorna nélküli telekkel, eladó 17.9 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214, 420-3510

CSEPELEN, a Szatmári u.-ban, 1 szintes, 100 nm-es, 4 szobás ház, dupla fürdőszobával, 805 nm-es összközműves telekkel, 40 nm-es pincével eladó 18.9 M Ft-ért. T.: 06-20-945-1214, 420-3510

CSEPELEN, a Damjanich u.-ban, ikerház-fele, 3 szintes, 2.5 szoba – nappalis, 112 nm-es ház, dupla fürdőszobával, 576 nm-es összközműves telekkel, garázzsal eladó 21.9 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214, 420-3510

CSEPELEN, a Toportyán u.-ban, kétszintes, 4 szobás ház, dupla fürdőszobával, konyhával, 12 nm-es pincével, 900 nm-es összközműves telekkel, műhellyel eladó 29.8 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214, 420-3510

CSEPELEN, a Lankás u.-ban 2 szintes, 230 nm-es 5 szobanappalis igényes ház, dupla garázzsal, 1140 nm-es telekkel, beépített bútorokkal eladó 44.9 M Ft-ért. T.: 06-20-945-1214, 420-3510

CSEPELEN, a Tamariska domb közelében, 250 nm-es extra ház, 1000 nm-es kerttel, igényeseknek eladó 55 mFt-ért.

HALÁSZTELKEN, kétszintes, 90 nm-es, 2 szobás, önálló gázkonvektoros ház, melléképülettel, 600 nm-es összközműves telekkel, 12.9 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214, 420-3510

HALÁSZTELKEN, egyszintes, 207 nm-es, 3+3 fészobás, új hőszigetelt, háromlakásos ház, 721 nm-es összközműves telekkel, dupla garázzsal 39.9 mFt-ért. T.: 06-20-945-1214, 420-3510

CSEPELEN, panzió, gyorsétterem, rendezvényszervezés, 724 nm-es ingatlan, frekvencián helyen eladó 89 M Ft-os irányáron. Nagy értékű szög-t, kis lakást beszámítok. T.: 06-20-945-1214

INGATLAN

CSEPELEN kertvárosban, Vágóhidu. 96számalatt, kétszobás 75 nm-es családi ház, 850 nm-es telken tulajdonostól eladó. Gázfűtéses lakást beszámítok. I.ár: 15.99 mFt. T.: 06-30-951-5322

CSEPELEN, Csepeli úton 1000 nm-es telek 50 nm-es ház, garázs, melléképület pince, fűtő kút árammal eladó. Ára: 8 mFt. T.: 06-20-523-0516

ÁRCSÖKKENTÉS - részletfizetési lehetőség XXI. Hollandi úton Dunaparton örökpanorámás, új háromszintes 222 nm-es családi ház legkorszerűbb épületgépszettel, teraszokkal, garázzsal 62,5 mFt. T.: 06-30-9-773-588, 438-3827

LAKÁS

ELADÓ a Béke téren egy kétszobás gázkonvektoros lakás magánszemélytől I.ár: 11,5 mFt. T.: 06-70-703-2802

KIRÁLYMAJORBAN 34 nm-es, 1+fészobás teljesen felújított lakás tulajdonostól eladó 6,7 mFt-ért. T.: 06-30-284-4747

BUDAPEST XX. kerületben téglás társasházban fszt.-i, 37 nm-es lakás, felújított állapotba autóbéreléssel centrumba eladó. I.ár: 6,9 mFt. T.: 06-20-523-0516

ELADÓ a Szent Imre téren magánszemélytől egy garzonlakás. Ár: 7,5 mFt. T.: 06-30-488-4765

KIADÓ

ÉJSZAKA örzött parkolóhelyek kiadók. II. Rákóczi F. út 185-187. (volt MAGÉV telep) 6000 forint/hó. T.: 06-20-336-5302

ÁRPÁD u.-ban csendes helyen, másfél szobás, fiatalosan berendezett VI. em.-i, alacsony rezsiű felújított panellakás január 1-től kiadó. Ár: 55 eFt/hó + rezsi. Kaució 2 hónap. Alattartók jelentkezését nem kérem. T.: 06-30-976-4726

BORDÁS u.-ban bútorozott, konvektoros lakás hosszútávra kiadó. T.: 06-20-972-7629

KIADÓ Csepelen másfél szobás összközmű 40 eFt + kaució. T.: 420-6413, 06-30-214-4143

CSEPELEN I. em.-i, 2+fészobás konvektoros, teljesen felújított lakás hosszú távra kiadó havi 70 eFt-ért. 2 havi kaució szükséges. 2013. január 1-től. T.: 290-1417

KIADÓ gimnázium mellett, piacnál 47 nm-es, 1+fészobás, fszt.-i, gázfűtéses, bútorozatlan szép lakás hosszú távra.

KIRÁLYMAJORBAN 1,5 szobás bútorozatlan panellakás hosszú távra kiadó. T.: 06-70-708-0058

GARÁZS

KIADÓ 22 nm-es garázs Csepelen a Tihanyi út – Sárgarózsa út sarkán a Puli sétány mellett lakóparknál. T.: 06-30-634-7320

TELEK

220 nöl-es telek, 3x2 m-es faházaladó berendezve, villany, gáz, Norton kút, gyümölcsfákkal. Tel.: 277-2890, 06(20) 626-3600

ELADÓ XXI. Ker. Kórus u. 38 szám alatti 638 nm-es telek. I.ár: 18,5 mFt. T.: 06-20-411-4760

ÁLLÁST KERES

SZERETTEL vállalom idős hozzátartozója felügyeletét, gondozását ünnepek alatt is. Ápolónő. T.: 06-30-257-5605

ÁLLÁST KÍNÁL

CSEPELI szépségszalonba, azonnali kezdéssel, fodrást, műkormó, kedvező feltételekkel felveszek. Vendégek öröme! T.: 06-70-639-8458

EGÉSZSÉG

HÁT és gerincproblémákkal vállalom gyógymasször terápiai testkezeléseket. Scoliosis, gerincsér, ödémák, asztma, és relaxációs masszáz. Bővebb információ 06-30-487-5107 www.groszvald-masszazs.com

FELNÖTT, gyermek, bőrgyógyászati, lézeres kezelés, kisműtétek Dr. Kulcsár Anna magánrendelésén. XXI. Ady E. u. 17. Bejelentkezés: 06-20-987-3313

POTENCIA problémája megoldható 10 nap alatt. Garantált, teljes diszkréció. T.: 06-30-735-7955

TÁRSKERESŐ

EZ NEM internet ez a valóság! Társközvetítő iroda fényképes adatbázissal, azonnali „ügyintézés”! Diszkréció, megbízhatóság, hogy Önnek is legyen társa! T.: 06-30-445-8646

apróhirdetések**ADÁS-VÉTEL**

SZUPER jól felszerelt kerékpár kis hölgyeknek! Eladó egy kitűnő állapotban lévő - decathlonban vásárolt - Mistigirl „20” gyermekbicikli fix 25 eFt-ért. Eredeti ár 42.990 Ft. T.: 06-20-852-5018

MEGUNT, kidobásra szánt könyveit boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. T.: 06-20-956-4084

40-60%-OS árengedménnyel rozsdamentes (inox) 16 darabos – új - főzőedény garnitúra eladó. Hívjon, megegyezünk. T.: 277-9007

KIEMELT áron vásárolok mindennemű régiséget bútorokat, festményeket, bundákat, órákat, porcelánokat, réz, bronz tárgyakat pénzürmeket kitüntetések, hanglemezt, ezüstöket, könyveket. Kiszállási díjtalan, helyszíni készpénzfizetéssel. Ferenczi Noémi. T.: 06-20-365-1042

FESTMÉNY

DIPLOMATA lakás berendezéshez Kádár, Rippl-Rónai, Czöbel, Berény festményt vásárolnánk. T.: 06-30-949-2900

OKTATÁS

DIPLOMÁS angoltanár nyelvoctatást és korrepetálást vállal. T. 06-1-420-8544

BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknek vagy hobbynak. Alapsmeretek, levelezés, internet chat. Dán Zsuzsa 06-30-592-7740

MATEMATIKA korrepetálás, magántanulók felkészítése – akár délelőtt is – Királyerdőben türelemmel, szeretettel. Általános iskolásoknak 2000 forint/óra, középiskolásoknak 2500 forint/óra. T.: 06-20-931-0216

SZOLGÁLTATÁS

MOSOGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, minden típus. Csepelen javítás esetén ingyenes kiszállással, hétvégén is. T.: 276-5118, 06-20-230-1443

AUTOMATA mosógépjavítás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállás. T.: 06-20-288-5148

CSATORNÁZÁS, tervezés-engedélyeztetés. T.: 06-30-370-2521 Kivitelzés T.: 06-20-514-0507

Újdonság!

Hajfestés

a csepeli Biohair szalonban

Ammóniamentes

8 perc alatt

4990 Ft

Rövid haj esetén

- Rendkívül gyors hatóidő
- Ammóniamentes hajfestés
- 100 % ősz hajfedés
- Természetes színárnyalatok

Női- férfi

Hajvágás 1490 Ft

Bejelentkezés nélkül!

Akciók

Hétfő, kedd | **Hajfestés esetén ingyen hajmosás!**

Szerda, csütörtök, péntek | **Mosás, vágás, szárítás csomag esetén 5 ingyen melír csík vagy ajándék fejmasszázs!**

Szombat, vasárnap | **A hajápoló termékek árából 20% kedvezmény!**

Cím: 1211 Budapest, Kossuth Lajos utca 91. (Karácsony Sándor utcai buszmegálló)
Nyitva a hét minden napján 8.00-20.00 h
Az akció időtartama: 2012.11.22. – 2012.12.31. A hirdetés felmutatásával érvényesíthető.

Szerkesztőségünk címe: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15. (Csepel Galéria).

Telefon és fax: 278-0711, mobilszám: 06-20-439-8485. Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben: hétfőn, kedden, szerdán 8 és 16 óra között, zubormonika@csepelihirmondo.hu



ELADÓ
Új Építésű lakások!
Bp. XXI. ker Katona József u. 31.
Zártkert, lift, teremgarázs, egyedi gázfűtés!
Lakások már
9.900.000.- forinttól !!!
Tel.: 06 30/896 8524
web: www.familygarden.hu

PUSOMA ÉTTEREM
Ahol jó lenni, ahol jó enni...

EZ KIHAGYHATATLAN!
Étlapról választható kétfogásos vacsora
890 Ft/fő áron

December 27-től 30-ig zenés ünnepi esték

Mindenkit szeretettel várunk!

1213 Budapest, Hollandi út 141.

ISMÉT JÉGPÁLYA
A SZENT IMRE TÉREN

Csepel szívében
 Idén is korcsolyázhatnak
 kicsik-nagyok



Belépő:
 140 cm alatt 300 Forint
 140 cm felett 500 Forint
 Korcsolyabérlési lehetőség
 a helyszínen

csúcs '91 Oktatási és Vezetési Tanácsadó Kft.
 1212 Budapest, Erdőalja út 12.

Intézmény akr.
 Lajstromsz: AL 0015
 (tanúsítvány: 01-0525-04)

Képzéseket indít az alábbi szakmákban:

- Emelőgépkészítő	- Tisztítás- technológiai szakmunkás	- Tűzvédelmi
- Hegesztő	- Kisteljesítményű kazán fűtő	szakvizsga
- Minősített hegesztő	- Földmunka-, rakodó szállítógép kezelő	- Targoncavezető
- Kereskedő, boltvezető	- Élelmiszer és vegyiárú eladó	- Vendéglátó, eladó
- CNC - forgácsoló	- Szociális asszisztens	- Gyorséttermi
- Szállodai szobaasszony	- Villanyszerelő	és ételelő

Önerős képzések esetén kamatmentes részletfizetési kedvezményt adunk!
 Az álláskereső képzésük támogatásának lehetőségeiről
 a Munkaügyi Központok kirendeltségein tájékozódhatnak.
Szállodai szolgáltatás nagy akcióval!

Érdeklődni: tel./fax: 06-1/277-05-12, Tel.: 06-1/277-98-48, 06-1/420-39-90
 E-mail: csucs91@cs91.axelero.net • internetcím: www.csucs91.hu • 1212 Budapest, Erdőalja u. 12

MINDEN JEGYET EGY HELYEN!
SZÍNHÁZ - KONCERT - RENDEZVÉNYJEGYEK
ITTHON ÉS KÜLFÖLDÖN.



vanjegy.hu

1211 Bp Áruház tér 8
 (csepeli SZTK)
 www.vanjegy.hu
 e-mail: jegyiroda@vanjegy.hu

Tel: 06 1 276 4136

SONOTERÁPIA
 Új lehetőség az érszűkület, érlelmeszesedés megelőzésére.

Az érszűkület tünetei:
 - hideg kezek, lábak, elékült, elszíneződött végtagok, - járáskor görcsben álló
 lábakra vagy elnehezdedő, fáradó láb - szédülés, fülzúgás, feledékenység
 - fájdalom, a szívátjón megterhelés hatására.

SONOTERÁPIÁHOZ AJÁNDÉK MÁGNESKEZELÉS!
INGYENES ÉR ÁLLAPOTFELMÉRÉS BEJELENTKEZÉSSEL
A pulzáló infrahang játékos hatása
A cukorbetegség szövődményei ellen

OTP Szép kártya és Üdülési csekk elfogadóhely!

WWW.SONOTERAPIA.HU **AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!**

1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)
 T.: 06 (20) 461-1611, 06 (20) 488-8599

SILVER ÓRA-ÉKSZER-AJÁNDÉK

- Arany és ezüst ékszerek javítása, készítése, értékesítése
 - Tört arany felvásárlása
 - Piercingek, szilikon karkötők, szilikon órák
 - Orient, Astron, Merion órák értékesítése
 - Óraszij, elemcsere
 - Bőrdíszmű, bizsu
 - Fájdalommentes fülbelövés
 - Karikagyűrűk már: arany 27 000 Ft/pár-tól, ezüst 5 000 Ft/pár-tól

Csepel, II. Rákóczi F. út 142. (Korzó Üzletház)
Tel: 06-20/412-8326